УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні під ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.

Vol. XIII. No. 20. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 14, 1940. — Едмонтон, Алберта, вівторок, 14. травня, 1940. Число 20. Рік XIII.

Німеччина Напала на Бельґію, Голяндію і Люксембурґ

Нападені ставлять наїзникові сильний опір. Аліянтські армії спішать на поміч.

БИТВА ВІДБУВАЄТЬСЯ НА 200-МИЛЕВІМ ФРОНТІ. — ГОЛЯНДЦІ ЗАЛЛЯЛИ ВОДОЮ ЧАСТИНУ КРАЮ. — БЛИСКАВИЧНИЙ УДАР НІМЕЦЬКОЇ АРМІЇ НЕ ВДАВСЯ.

У пятницю, 10 травня о годині 3 рано, німецькі армії переступили границі Голяндії, Бельгії і Люксембургу. З тою хвилиною почалася дійсна війна на заході.

Німці відкрили свою інвазію міліоновою змеханізованою армією, щонайменше тисячою літаків і тисячами жовнірів, яких скинули з літаків у ріжних стратеґічних місцях у Голяндії.

Голяндія відразу зірвала греблі, залляла водою великі простори краю, і виповіла війну Німеччині.

Бельгійський король, Леопольд III. відразу став на чолі армії, як його батько 26 років тому у Великій Війні.

У пів години потім, як почалася німецька інвазія, уряди Бельгії, Голяндії й. Люксембургу звернулися до аліянтів з просьбою о поміч.

Британський воєнний кабінет негайно відбув засідання й рішив прийти на поміч нападеним. Таке саме рішення запало в Парижі.

КОРОЛЕВА ВІЛЬГЕЛЬМІНА ПЯТНУЄ НІМЕЦЬКИЙ НАПАД

Голяндська королева Вільгельміна видала проклямацію до населення, в якій напятнувала німецький напад на мирну Голяндію. В проклямації сказано, що хоч Голяндія докладно й совісно перестерігала строгу невтральність в теперішній війні, і хоч надалі такою мала остатися, Німеччина зломила врочисте зобовязання не нападати на неї.

"Отсим підношу пламенний протест проти цього небувалого нарушення доброї віри й нарушення всього, що моральне у взаєминах між культурними державами. Я і мій уряд тепер виконаємо свій обовязок" — сказано в проклямації, яка кінчиться апелем до нації вистояти в боротьбі з наїзником.

БЛИСКАВИЧНИЙ УДАР НІМЦІВ НЕ ВДАВСЯ

Ще першого дня над вечером виявилося, що Гітлерові не піде так легко з підбоєм Бельгії й Голяндії як деінде. Тут німецька армія перший раз натрапила на приготованого противника. Польща числила на свою кінноту й не мала фортифікацій. Далі, аліянти не могли прийти на поміч Польщі. На Норвеґію наскочили Німці несподівано, тоді, як аліянти не мали змоги висадити на беріг артилерії, танків і не мали летовищ для своїх літаків. У Голяндії й Бельгії інакша справа. Голяндці потрапили стримати змоторизовані німецькі війська, залявши водою великі простори краю. Бельгія має сильні штучні фортифікації й армію краще узброєну та вивчену як у 1914 році. А Британія і Франція мали змогу напротязі 12 годин кинути велику і знаменито узброєну армію на поміч Бельгії й Голяндії.

ВІЙНУ ПОЧАЛИ ЛІТАКИ

Німецькі літаки перші зачали війну з Голяндією. В ночі з 9 на 10 травня над голяндською територією появилося велике число літаків, які почали кружляти понад містами. Зпочатку було невідомо, якої вони держави. Пізніше розпізнано при помочі рефлекторів, що то німецькі літаки. Голяндські військові власти думали, що німці вислали свою повітряну фльоту до нападу на Англію. Але число літаків щораз зростало. З ріжних міст північної Голяндії почали надходити вістки про таємничі рейди. Тоді піднялися вгору голяндські літаки і над Амстердамом вивязався великий воздушний бій. Голяндські літаки почали зістрілювати німецьких летунів. Німці почали бомбардувати портові міста і це був початок німецького нападу на Голяндію.

НІМЕЦЬКІ ЛІТАКИ БОМБАРДУЮТЬ ОТВЕРТІ МІСТА

В той час, як німецькі армії переступали границі Бельгії й Голяндії, німецькі літаки збомбардували отверті міста голяндські, бельгійські і французькі. У Франції бомбардували Ліон, Нансі, Ліль, Калмар і Понтоа, пять миль від Парижа. У Брюселі, столиці Бельгії, згинуло 400 осіб підчас першого рейду німецьких літаків. В Антверпії, великім бельгійськім порті, зістав знищений військовий шпиталь.

Британське повітряне міністерство оповістило, що німецькі літаки заатакували кілька британських летунських баз, однак без успіху. Британські літаки переступили напасників і зістрілили пять ворожих літаків.

Німецькі літаки виконали також рейд на англійське побережжя. З моря було чути сильну стрілянину зенітних батерій. Здовж англійського побережжя пороблено приготування, сподіваючись нападу великого числа ворожих літаків, однак нападу не було.

З аліянтських джерел подають, що на території Бельгії, Голяндії і Франції літають яких 1,000 німецьких літаків і бомбардують залізниці, мости, скупчення військ і отверті міста, стараючись викликати переполох у противника і утруднювати комунікацію з фронтом. Дотеперішні летунські втрати Німців величезні. У двох перших днях вони втратили 150 літаків.

НІМЕЦЬКІ ПАРАШУТИСТИ НА ТИЛАХ

В кампанії проти Голяндії й Бельгії послугуються Німці парашутистами, яких скидають з літаків на тилах обидвох армій. Голяндці кажуть, що німецькі жовніри мають на собі голяндські уніформи. Німецьке командування заперечує і твердить, що парашутисти носять німецькі мундури.

Парашутистам удалося захопити в кількох місцях голяндські летовища. З донесень відомо, що першого дня війни Німці скинули невідоме число своїх жовнірів у Ротердамі, великім портовім місті в західній Голяндії, й вони захопили летовище на правім березі ріки. При помочі британських літаків Голяндці відібрали це летовище і розгромили Німців, однак у бою згинуло 1,000 голяндських жовнірів. Британські літаки знищили багато інших голяндських аеродромів, зайнятих Німцями. Голяндське звідомлення подає, що всі важніші аеродроми відібрано від Німців. Не звертаючи уваги на те, що противник винищує парашутистів, Німці далі скидають їх на тилах голяндської армії. Їх завданням є нищити військові обекти. Підчас воздушного бою над Гагою, столицею Голяндії, один транспорт з жовнірами зістрілено і він упав на дім.

НАСЕЛЕННЯ БЕЛЬГІЇ Й ГОЛЯНДІЇ ВИТАЄ ОВАЦІЙНО БРИТІЙСЬКУ АРМІЮ

Британська армія, покликана на поміч урядами Бельгії й Голяндії, переступила границю тих країн в кілька годин після німецького нападу й подалася на фронт. Змоторизовані частини аліянтських армій виконали похід незвичайно швидко і в суботу передові частини навязали лучбу з бельгійською й голяндською арміями. Населення Бельгії й Голяндії витало оваційно союзні армії.

В неназванім голяндськім порті висіло на беріг 30,000 британського війська як перший транспорт водною дорогою. Британські літаки стоять у боротьбі з німецьким наїзником від першого дня.

СИЛИ БЕЛЬГІЇ Й ГОЛЯНДІЇ

Подають, що змобілізована армія Бельгії числить 600,000 війська, Голяндська армії 400,000 жовнірів. З вибухом війни в вересні Голяндці мали 200 літаків, Бельгійці 400. Їх число тепер зросло, однак загальна кількість невідома.

СТАНОВИЩЕ ІТАЛІЇ

Премієр Мусоліні сказав у промові з приводу армійського і державного дня, що "тільки події можуть перервати його мовчанку відносно війни в Европі."

Бельгійський король Леопольд III. обняв головну команду бельгійської армії.

ІТАЛІЯ ШЛЕ ПІДКРІПЛЕННЯ НА ГРАНИЦЮ

ШВАЙЦАРІЯ МОЖЕ БУТИ НАПАДЕНА

З Риму доносять, що Італія шле підкріплення на французьку границю, здовж якої тягнуться італійські фортифікації. Італійський уряд покликав додаткові річники резерви на скріплення своєї 1,250,000-ної армії. В Римі відбувалися протиаліянтські демонстрації студентів.

Лондонський часопис "Сандей Діспеч" подає, що Швайцарія може бути нападена і втягнена до війни в недалекій будуччині.

Відповідно до інформацій Мусоліні може проголосити італійську "протекцію" над Швайцарією, яку швайцарський уряд напевно відкине. Італійська армія тоді може дістати наказ напасти на Швайцарію. На швайцарсько-німецькій границі має стояти 30 німецьких дивізій.

Вирівнуйте залеглости!

Канада дасть швидку поміч аліянтам

Канада швидко повізьме рішення в справі додаткової помочі аліянтам ввиду німецького нападу — сказав премієр Мекензі Кінг на пресовій конференції в пятницю ввечір.

"Не можу вам тепер сказати, що буде порішено — сказав премієр — однак можу запевнити, що ця поміч буде такою, що аліянтські держави певно будуть з неї задоволені. Про це поінформую докладно парлямент. Я запевнив нового британського премієра Винстона Чорчила, що він дістане сердечну співпрацю і допомогу від Канади 'у всьому, що відноситься до сильного ведення війни'."

Думають, що буде приспішено вишкіл летунів у Канаді і переведуть набір жовнірів для збільшення канадійської армії. Чи уряд має щось більшого в пляні, невідомо.

РИМ НЕ БУДЕ БОМБАРДОВАНИЙ

Британія і Франція запевнили приватно однак формально Папу, що не будуть кидати бомб з літаків на Рим, коли б навіть Італія приступила до війни, а то тому, що трудно було б врятувати Ватиканське Місто. Ватикан є заблизько Риму і як би летуни навіть обмежилися до кидання бомб на Рим, то й так бомби падали б на Ватикан в опінії військових знатоків.

В предвиджуванні, що війна може перенестися до Риму, для Папи збудовані спеціяльні схоронища, відпорні на бомби, окружені муром широким на десять стіп. Всі мешканці Ватикану дістали газові маски.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

ВАШИНҐТОН І ВАТИКАН ПРОТИ ПОШИРЕННЯ ВІЙНИ

Нема найменшого сумніву щодо того, що як Ватикан так і Злучені Держави працюють над тим, щоб відтягнути Італію під участи в війні. Президент Розвелт працює над тим головно через свого амбасадора, а також через свого відпоручника при Ватикані. Те що Папа вже третій раз приймав наслідника італійського престолу, має політичне значіння, бо як Ватикан, так і королівський дім є проти участи Італії в війні.

НЕ ПОКОНАНІ!

У привіті британського міністерства війни до жовнірів, що вернулися з війни в Норвеґії, сказано, що вони не повинні думати, що їх ворог вигнав з Норвеґії. Це англійське воєнне командування казало їм хвилево відступити, а жовніри відступили згідно з наказом, бо цього вимагала від них військова дисципліна.

Їх Преосвященство відвідали в вівторок і середу (7—8 травня) в Йорктоні, Саск., Впр. ОО. Редемптористів і Колеґію св. Йосифа, в якій виголосили промову до зібраних студентів, як також Конвент Сестер. Ввечері були короткий час у Канорі, Саск.

ЖЕРТВИ, ЩО ВПЛИНУЛИ ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ ВІД УКР. КАТОЛ. ПАРОХІЇ

На Катедратик:

Парохія св. Михаїла, Монтреал, Квебек .. $50.00
Парохія св. Михаїла в Вішарт, Саск. 65.00
Парохія св. Петра і Павла, в Летбридж, Алта. (місячний) $10.50
Парохія в Калдер, Саск. 9.60
Парохія св. Николая в Інсінгер 10.00
Парохія св. Івана Богослова, в Краснім, Саск. 10.00

За всі жертви щиро дякуємо. Нехай Господь винагородить усім добрим і свідомим вірним стократно у цім життю і в вічності.

Епископська Канцелярія.

ВЕЛИКА БИТВА В БЕЛЬҐІЇ І ГОЛЯНДІЇ

БЕЛЬГІЙЦІ Й ГОЛЯНДЦІ ВІДСТУПИЛИ НА ДРУГІ ОБОРОННІ ПОЗИЦІЇ

Від першого дня Німці натрапили на сильний опір бельгійських і голяндських армій і вдерлися ледви на кілька миль від границі. Тільки Люксембург зайняли без опору, бо невелике князівство не має ні армії ні граничних укріплень. В полудневій частині Люксембургу похід Німців стримала французька армія й тепер ведуться там сильні бої.

Найновіші звідомлення представляють ситуацію слідуючо:

Париж, 12 травня.— Німецькі війська атакували аліянтські укріплення сьогодні в трьох краях, прорвавшись через першу бельгійську оборонну лінію, били по французькій лінії Мажіно здовж 40-милевого фронту і счинили очевидний хаос в нутрі Голяндії від ділами жовнірів скинених з парашутів.

Мілітарна ситуація на заході, на основі аліянтських звідомлень така:

Франція — Великі німецькі сили заатакували французькі фортифікації між Форбахом і горами Вогезами після тяжкої гарматньої підготови, яка почалася досвіта. Наразі не можна означити, чи наступ означає затяжні операції проти лінії Мажіно, чи Німці хочуть тільки відтягнути французькі війська від операцій на півночі.

Бельгія — Переорганізувавши свої лінії після німецького прориву на укріпленнях каналу Алберта в районі Мастріхт, бельгійські війська зробили протинаступ на німецькі дивізії на захід від Мастріхт, голяндського міста, яке зайняли Німці. Німецькі війська були змушені відступити, щоб не зістати відтятими від своєї бази.

В Голяндії настало замішання внаслідок безперервних нападів ворожих літаків і парашутистів в Амстердамі, Роттердамі, Газі й інших тилових містах. Тисячі Німців осіли при помочі парашутів серед ночі. Міжтим німецька армія атакує укріплені й забезпечені повінню позиції у східній Голяндії.

Комунікат, виданий в неділю ввечір, сповіщає:

"Ситуація в Голяндії сьогодні поправилася. Британські літаки дають дуже сильну поміч голяндським оборонцям.

"Ворожий натиск продовжується в Бельгії, на захід від Мастріхт і в районі Тонжерн. Однак аліянтські літаки сильно його утруднюють, атакуючи мости в районі Мастріхт і ворожі сили потерпіли важкі втрати.

"Наші (британські) війська продовжують похід у середущій частині Бельгії."

20,000 БРИТІЙЦІВ НА ФРОНТІ В ГОЛЯНДІЇ

Амстердам, 12. травня. — В Голяндії боряться 20,000 британських жовнірів поруч голяндської армії.

Голяндська начальна команда подала в недільнім комунікаті, що німецькі дивізії перейшли в ріжних місцях ріки Мас і Ійсен і "наші фронтові війська зістали частинно відтягнені в середину краю."

Головна частина Роттердаму є в руках голяндських військ після завзятої боротьби з Німцями і "пятою кольоною" (місцевими зрадниками). В суботу вибухли вогні в ріжних частинах міста, які погашено. Коштом 1,000 власних жовнірів голяндська армія і фльота винищила Німців, які висіли в полудневій частині Роттердаму й на острові Бордрехт.

На території Голяндії винищують німецьких парашутистів, багато з них в голяндських однострoях. Голяндці далі заливають водою простори свого краю.

В Газі, столиці Голяндії, здушено повстання Німців при допомозі панцирних авт і гармат. В Роттердамі і в Газі виарештовано всі підозрілі особи. Військова команда оповістила, що гарматнім вогнем буде знищений кожний дім, з якого впаде стріл.

Ватикан в обороні нападених

Ватиканські офіціяльні круги повідомили, що Папа Пій XII. переслав телеґраму бельгійському королеві Леопольдові III, в якій сказано, що Св. Отець молиться за цілковиту свободу й незалежність Бельгії.

Леопольд є одним з монархів, найбільш відданих католицькій Церкві.

Подібного змісту телеграми післав Папа до володарів Голяндії і Люксембургу.

ПРЕМ. ЧЕМБЕРЛЕЙН УСТУПИВ; ЧОРЧИЛ СФОРМУВАВ УРЯД

Коли британський парлямент ухвалив довіря урядові Чемберлейна всього 81 голосів більшости, видно було, що його становище є загрожене. Премієр Чемберлейн заходився біля створення коаліційного уряду, однак опозиційні партії, робітнича й ліберальна, заявили, що вони не вступлять до ніякого кабінету, якого премієром буде Чемберлейн.

Серед того прийшов напад Німеччини на Бельгію і Голяндію.

Чемберлейн довше не вагався й уступив. Тоді король назначив премієром Винстона Чорчила, першого лорда адміралії й верховного керманича воєнних дій Великої Британії.

В Британії відразу забуто політичні сварки. До нового коаліційного уряду ввійшли представники лібералів і лейборитів.

Премієр Винстон Чорчил сформував новий воєнний кабінет з пятьох міністрів, до якого ввійшли:

Премієр і міністр оборони: Винстон Чорчил; лорд президент Ради, Невил Чемберлейн; Лорд Приві Сіл: Клемент Етлі (провідник робітничої партії); Секретар заграничних справ: Вайкавнт Галифакс; і міністр без теки Артур Ґрінвуд (лейборит).

Три воєнні теки обсаджено новими людьми: Антоні Іден зістав міністром війни; А. В. Аленксандер (лейборит) обняв уряд першого лорда адміралії; сер Ачибалд Сінклер (провідник ліберальної партії) став міністром летунства.

Сер Джан Саймон перебрав уряд лорда-канцлера, сер Кінслі Вуд став міністром фінансів. Алфред Даф Купер, бувший консервативний міністр фльоти, зістав міністром інформації.

Найважніша Новинка

В цих воєнних часах, коли все подорожіло, регулярне видавання часопису стало труднішим, як було колись. Мимо додаткових труднощів Ви далі одержуєте "Українські Вісти" за ті самі гроші. Видавництво вимагає лиш одного: ТОЧНОГО ВІДНОВЛЮВАННЯ ПЕРЕДПЛАТ. Це відноситься до тих читачів, що їх передплата вже скінчилась. Зрозумійте, що літні місяці є дуже прикрі для часопису. А тому, якщо наліпка на Вашій ґазеті вказує, що Ваша передплата вже скінчилась, не ждіть до осени, але ТАКИ ЗАРАЗ вишліть свою належитість, якщо хочете далі одержувати часопис.

Адміністрація "Українських Вістей"

Звіт Премієра Чемберлейна про Ситуацію в Норвеґії

У вівторок і середу (7 і 8 травня), як було наперед заповіджено, премієр Чемберлейн дав у парляменті звіт з виправи аліянтських сил до Норвеґії, в якому подав вичерпні виясненння цілої ситуації так у Норвеґії, як і на інших фронтах.

Відтягнення армії з південної Норвеґії.

Премієр цілком щиро заявив, що кампанія в південній Норвеґії не вдалося та що вона привела аліянтів до втрати престіжу. Однак ця невдача є нічим у порівнянні з тою, яку понесли були аліянти в 1915 році в Ґаліполі. Ввиду німецького суперіотету в повітрі й можливостей скріплення їх армії та достави зброї, для Британців лишалася одна розумна річ — відтягнути свої сили з південної Норвеґії, які не числили більше як одну дивізію.

Однак, сказав премієр, британський нарід не повинен з цього приводу робити заскорих заключень. Бо треба памятати, що аліянти мусять бути готові кожної хвилини відперти ворога на багатьох фронтах, а тому не можуть розпорошувати своїх сил на те хіба, щоб з того користали Німці.

Британські втрати були мінімальні.

Премієр дав велике признання маринарці й армії за проворність, яку вона оказала в відтягненні британських сил з Намсос — за одну коротку ніч, без страт. У наступному дні

(Докінчення на стор. 2)

Вісти з Українських Земель

ДРІБНІ ВІСТИ З ГАЛИЧИНИ

ЗПІД СОВЄТСЬКОЇ ОКУПАЦІЇ

Село.

Село бідне — всякий пройдисвіт, заосмотрений в червону стяжку і совєтську бумагу — над ним знущається. Інтелігентніших селян большевики поарештували та вивезли на Сибір і до донського басейну на роботи, а много з них розстріляно за найменший опір.

Селянин бідує, бо вправді — оскільки йому большевики іще не зареквірували — має і корову і безрогу і курку, збіжжя і картофлі, та щож з того? Це все большевики попечатали і зареєстрували. Без дозволу совєтських властей не вільно йому нічого з того рушити — ані продати ані самому нічого з того зужити — навіть молоко і яйця мусить зложити в "совєтській лавці".

Ціле майно селянина спільне, але лише для прибувших з Росії совєтських урядовців, салдатів і — мійського жидівського пролетаріяту, — за забиття одної штуки безроги без зізволення совєтських властей — дають 5 літ вязниці.

Склепи.

Давні склепи і реставрації порожні. Товари зістали розпродані а нових товарів не спроваджується, бо нема звідки. Тепер оказалося, що у великім, совєтськім "царстві" нічого нема, — а все, що писано о його достатках — було брехнею. Цим способом самі від себе поліквідувалися всі склепи споживчі, конфекційні, блаватні, залізні і прочі — а на їх місці повстали т. зв. "Лавки" то є комуністичні склепи совєтського, державного тресту, в котрих нічого не можна одержати, бо порожні з винятком чорного, зле упеченого хліба та часом мяса, соли, масла — але на це все треба цілими годинами чекати в т. зв. хвостах і так чекається від 5 години рано, — але все з 200 людей на переді стоїть, бо ці іще раніше прийшли, — коли по довгім чеканню прийде черга, — входиться до вже порожної "лавки" і з порожніми руками — по 5-ти годиннім чеканню — вертається домів.

Мійське робітництво.

Лише той робітник може працювати і заробляти, котрий є зареєстрований в своїм професійнім союзі. До цих союзів реєструють лише комуністів та евентуально — при великій протекції — т. зв. безпартійних. — Та мимо зареєстрування робітники бідують, — до шевця ніхто не ходить, бо нема шкіри ані на черевики, ані на підошви, — до кравця рівнож ніхто не ходить, бо нема сукна — фризиєри сидять без праці, бо ніхто не має грошей, кожний стрижеться і голиться вдома, — ніхто нічого не будує — фабрики стоять, бо нема сирівця.

Цим способом без праці — без зарібку — в голоді та в холоді сидить і швець і кравець і фризієр, муляр, бляхар, столяр, склепар та числені інші робітники, а внаслідок того навіть і бувші найбільш завзяті комуністи тепер вже нарікають на комуністичний лад — на совєтську Росію та жалують за минувшиною.

Вивожування селян.

Москалі консеквентно переводять в життя нищення українського і польського національно-свідомого елементу. В повіті станиславівськім і надвірнянськім всіх польських кольоністів вивезли на Сибір, — а відносно українських селян — в численних національно свідомих українських селах приноровили т. зв. "систем сімки" а саме: кожну родину, що мешкає в семій хаті, вивозять — значить — кожну що сему хату опорожняють — а при найменшім опорі — на місці розстрілюють. Цим способом в лютім цього року вивезли із згаданих двох повітів около 30,000 душ — без нічого — в однім убранню — серед морозу та голоду в околиці Архангельська і Каспійського Моря.

Система озвірювання.

Що передусім вдаряє, це глибоке, відай програмове "озвірювання" людей через сталінізм. Ціла еліта, ціла керівна гора, навіть на відтинку окупованих земель, то майже без ніякого вийнятку — люде жорстокі, які роблять зло для зла, повні якоїсь діявольської жажди нищення та сіяння кривди. Людей, що проявляють хочби тінь людських почувань, вважають за слабих і вони мають замкнену дорогу до карієри. Коли в безчисленних зустрічах із червоними окупантами стрінули ми денебудь слід серця чи хочби найпримітивнішого людського відруху, то тільки між вояками чи найнижчими службовцями. І це було надзвичайною радістю, бо коли "гора" є згангреною й визутою з усякої моралі, виховання в культі "свідомого осла" і жорстокости, то діл це півдика азійська маса, що її европейська культура ледве торкнула. Поза вмінням володіти зброєю чи механічним предметом, вміння цієї маси не сягає.

Др. Я. Л.

Поворот із Західньої України до Німеччини

З Кракова повідомляють що на підставі порозуміння між Німеччиною й Москвою принято постанову що 60,000 людей із Західньої України можуть вернутись на українські землі під Німеччиною.

Це відноситься тільки до тих громадян що давніше мешкали на західних українських окраінних землях що тепер під Німеччиною.

ЛЬВУФ — ЛЬВОФ

Пише один американський український часопис:

Нам прислали лист, що одержали із Львова 28. березня, 1940. Лист поручений (реджистерд).

При зареєструванні є **польська** печатка R — LWOW, а на почтовій марці **московська** печатка Львов.

По українськи в совєтській Україні — нічого.

БАСАРАБІЯ НА СОВЄТСЬКІЙ МАПІ

В совєтськім павільоні в Софії (Болгарії) виставлена мапа Совєтів, на якій Басарабія прилучена до Совєтів.

"РЯДОК ШЕВЧЕНКА ВАРТНІШИЙ ЦІЛОГО МАЯКОВСЬКОГО"

Большевицька "Правда" надрукувала статтю письменника Асеєва про те, що певна частина совітського суспільства змагається, щоб письменство менше залежало від партії й партійного керівництва. Як наприклад визвольних змагань суспільства вказує на відношення до творів правовірного совітського поета Маяковського. Колись сам Сталін сказав, що Маяковського треба признати найкращим поетом большевицької революції. Уряд і партія зробили з того відповідні висновки. Маяковського прославляють і величають всякими способами в офіційному порядку. Суспільство раніш проти цього не виступало отверто. А тепер уже заявляють вслух: "Ви знов про Маяковського? Чи не досить уже нам вашого Маяковського? Обридло. Один рядок Шевченка вартніший усього Маяковського."

Так у большевицькій "Правді" написав московський письменник Асеєв.

БЕЛЬҐІЯ ПРОГОЛОСИЛА ЗАГАЛЬНУ МОБІЛІЗАЦІЮ

Того самого дня, як німецька армія напала на Бельґію, проголошено загальну мобілізацію бельґійської армії. Король Леопольд III перебрав найвищу команду армії, подібно як його батько в 1914 році. Король має 38 років.

У цілому краю проголошено воєнний стан і виарештовано всіх Німців і всіх бельґійських фашистів.

У пів години після нападу уряд звернувся до Франції й Англії о поміч. Подібний апель післали Голяндія й Люксембург.

З українського церковного життя

НА ЛЕМКІВЩИНІ

(Вісти з Риму)

Як подавали урядові звідомлення з перших днів березня, закінчилося 27-го лютого розмежування німецько-совєтської границі на місцях на просторі півтори тисячі кільометрів. Нас самих під церковним оглядом найбільше цікавить розграничення між Сяном і Солокією, бо тут майже кожний деканат більше або менше підпав розмежуванню. На жаль наші запити в тім ділі від трьох місяців раз-в-раз повторювані до ріжних урядових і приватних осіб, ще досі залишаються без відповіді. Наша Лемківщина, відгранична від совєтської займанщини кордоном, що йде від Шляхтови над словацько-мадярською границею аж до Шляхотської Доброї над Сяном і дальше на північ руслом цеї ріки, перебула цими місяцями небувалу в цих сторонах переселенську гарячку: на Схід. Не можна наразі подати приблизне число тих мандрівників, що часто вибиралися зі своїх предківських гнізд під терором своїх односільчан (так було в Ізбах), під примусом родини, а найбільше через намову всяких "господинів". Найбільше вивандрували москвофільські та поправославлені осередки (Ізби -до пять родин, 4 р. ще жде; Радоцина тощо). Мали виїхати зі своїми вірними у Совєтщину також деякі душпастирі, бо було загальне переконання, що наші переселенці дістануть на поселення німецькі села в Галичині. І дійсно дехто оповідає, що нових приходнів стрічали там музикою гучнобучно та вводили їх в опущені недавно житла. Та вже повертали за Сян другі, що втікали через горішні вікна з запльомбованих вагонах, якими везли їх, казалося, до Туркестану. У перших днях березня переселенська акція мала покінчитися.

Про культурну громадську роботу на місцях подають широкі та докладні звідомлення "Краківські Вісти" зараз з перших чисел ц. р. Часто також там мова про ріжні концерти в день імянин ВПреосв. Митрополита Андрея, про святомиколаївські вечірки і просфору на Різдво, про участь духовенства в культурній і господарській праці для народу; менше вже стрічається натяків на церковно - релігійні справи. То й щораз більше відчувається дошкульний брак релігійного видавництва і часописів на цілому терені по цім боці нової границі. Сподіємося, що незабаром можна буде здійснити відновлення жовківського "Місіонаря" на перемиському Засянні заходами ОО. Василіян, бо потреба його відчувається чи не найбільше в самому народі таки від перших днів большевицької інвазії.

У рямках нашої хроніки подаємо тільки найважніші випадки, про які дійшло сюди відірвані чутки. І так: канцелярію Ап. Адміністратури в Сяноці обняв о. Малиновський, віциректор львівського духовного семинаря. Недавно відвідав Ап. Адміністратора о. пралат Вергун з Берліна що побував також у Преосв. Григорія в Ярославі і в настоятеля ОО. Василіян по цей бік кордону о. Павла Теодоровича на перемиському Засянні. Заступником шкільного інспектора на Лемківщині проф. Гірняка є о. катехит Венгриновича у Сяноці. ОО. Василіяни обіймили під душпастирський заряд три лемківські православні осередки, де за греко-католиками залишилися самі лиш церкви і парохіяльні будинки, в Чорнім, Радоцині й Ізбах в горлицькому повіті. В Чорнім били зпершу наші б. греко-католики новим душпастирям вікна, а православний священик писав на них доноси аж у Берлін.

В Ізбах живеться їм спокійніше. Дехто вже заявляє охоту повернутися до своєї предківської Церкви таки зараз; інші чекають на смерть постарілого свойого о. Хиляка; діти щиро горнуться до покиненої перед літами своєї давньої церковці. Багато помагає тут антична поміч монашого братчика і приступність самих отців, що самі собі дають раду в господарстві і не занедбують спомагати людського горя. Інші отці-василіяни працюють одиночком по сотрудництвах і завідательствах, а о. Луб, професор духовного семинаря і редактор "Доброго Пастиря" у Станиславові навіть учителює в народній школі в Балигородцині. ОО. Студити у збільшеному числі скупчилися в свойому осідку у Фльоринці. Духовну послугу для наших пограничних верховинців в найдальше на захід висуненому закутку Лемківщини несе на свій лад станиславівський о. ректор Бойчук, замешкалий в домі перемиської епархіяльної помочі з Жеґестові. Туди хотіли переїхати деякі львівські оо. каноніки після свойого виїзду до Німеччини, але наразі не дістали на це дозволу. До того побіжного огляду слід ще додати, що СС. Служебниці вже тепер отворили там свої захоронки, а з весною можна сподіватися і по других парохіях посилення їх хосенної діяльности. У Криниці започатковується навіть фахова школа під їх проводом. Загалом з перенесенням до Криниці деяких наших установ з Н. Санча скріпилося тутешне церковно - національне життя таки дуже замітно, так що після Сянока це дійсно другий важливий осередок нашої Лемківщини.

Британія організує оборонний союз на Балкані

Британія заходиться біля створення оборонного союзу на Балканах проти можливого нападу Німеччини або Італії, або обох.

Пропонований британською дипльоматією союз мавби обіймати Румунію, Югославію, Болгарію, Туреччину і Грецію. Ці держави не мали б розпочинати війни на Балкані, коли б однак Німеччина або Італія напали на одну з них, аліянтська фльота й армія, згромаджені на Близькому Сході, пішли б з допомогою нападеним балканським державам.

Британський плян передбачує один спільний фронт балканських держав проти напасника, замість того щоб нападені держави боролися поодиноко.

Щоби не допустити до балканського бльоку, Італія запевнює Югославію, що вона не має супроти неї ніяких зачіпних замірів.

Одночасно Німеччина поставила Угорщині домагання дати їй право на перевезення німецьких військ через угорську територію на першу ознаку подій на Балканах.

Британський посол у Будапешті Овен О'Маллі запропонував Угорщині військову поміч, коли б вона рішилась ставити опір німецькій армії. Однак мадярський премієр Телекі, відмовився дати остаточну відповідь Британії.

Невил Чемберлейн, що зрезигнував минулого тижня з премієрства Великої Британії. Його місце обняв Винстон Чорчил.

ЗВІТ ПРЕМІЄРА ЧЕМБЕРЛЕЙНА ПРО СИТУАЦІЮ В НОРВЕҐІЇ

(Докінчення зі стор. 1)

50 німецьких бомбовиків атакували військові конвої. "Однак ми повинні чутися щасливими, що не втрачено там більше як один британський та один французький торпедовець", сказав премієр.

Британські втрати не були вдійсності великі ні в людях ані в воєнних матеріялах. Зате німецькі втрати були багато більші так у вояках як і в майні.

Ризико було очевидне.

Про виправу в середущу Норвеґію премієр сказав парляментові ось що:

"Ми свідомі були того, що наша виправа в південну й центральну Норвеґію була дуже ризиковна. Однак нам годі було зробити інакше. Ми мусіли дати Норвеґії поміч, її просило норвезьке правління. А коли б ми були відмовились дати Норвежцям ту поміч, нас підозрівали б, що наша єдина ціль у Скандинавії є — її залізна руда, а не бажання дати опіку малим самостійним народам."

То ще питання, хто переможе.

Хоч аліянти покищо відтягнули свої сили з південної й середущої Норвеґії й хоч їх армії стоять тепер лиш у північній частині того краю — аліянти постараються дати Норвеґії всяку можливу допомогу. Тепер ще завчасно говорити по чиїй стороні буде перемога, — сказав премієр Чемберлейн.

Винстон Чорчил першим лордом воєнних діл.

Премієр Невил Чемберлейн повідомив парлямент, що Винстон Чорчил зістав назначений першим лордом війни. Тепер на Чорчилові буде спочивати головна відповідальність за всі воєнні операції.

Проголошуючи Чорчила першим лордом війни, премієр заявив, що Чорчил надалі залишиться першим лордом адміралії та що йому буде додане мале дорадче тіло під головуванням ґенерал - майора Гейстінґс Ізмея. Також можуть зайти особові зміни в кабінеті міністрів.

Держава стоїть в обличчі поважної ситуації.

Представляючи повний образ війни, премієр сказав: "Я не думаю, що народ цієї країни здає собі всеціло справу з розмірів або близькости грози, перед якою ми тепер стоїмо."

"Перед Великою Британією назрівають нові воєнні фронти, які можуть спалахнути кожної хвилини. В виду цього не час тепер нам на сварки й невмісну критику. Наша мета — затиснувши зуби йти одною лавою шляхом, що прослався перед нами."

"Висилка аліянтської воєнної фльоти до Александрії", — сказав премієр, була на місці й потрібна; вона злагіднила для нас ситуацію на Середземнім Морі й на Близькому Сході."

Закінчуючи свій звіт перед парляментом і відповідаючи на многі запити та критику правління, премієр сказав, що в міністерстві завжди була повна згода щодо норвезької виправи і взагалі воєнних операцій. Маючи на ввазі поважну ситуацію держави ввесь народ і його передові мужі повинні докласти всіх своїх сил, щоб наші змагання увінчалися побідним кінцем.

Завзята дводенна дебата.

Після звіту Чемберлейна, який він зложив перед парляментом про ситуацію в Норвеґії, вивязалася дуже гостра дебата, яка тревала два дні. Провідники опозиції — так партії праці як і ліберальної — постійно атакували кабінет а головно самого премієра за норвезьку виправу, яка потерпіла поразку.

Другого дня дебат, у середу вечером, провідник пратії праці вніс резолюцію нагани. Та резолюція перепала тільки 81 голосами. За нею голосувало 200 послів, проти неї 281. З самої урядової партії (консервативної) 40 послів кинули свої голоси проти уряду, а 80 здержалися від голосування.

Уряд Чемберлейна потерпів поразку.

Таку малу більшість голосів що її одержав уряд Чемберлейна, вважають за тяжку для нього поразку. З цього вносять, що Чемберлейн внесе свою резиґнацію.

В четвер премієр пробував сформувати новий кабінет — коаліційний. Те йому не вдалося. Провідники партії праці й ліберальної опозиції відмовилися взяти участь у кабінеті на чолі з премієром Чемберлейном.

В виду цього панує думка, що премієром найправдоподібніше стане Винстон Чорчил.

Голяндці зірвали греблі й залляли частину краю

Голяндскі війська зірвали мости на ріках Мас (Мозелі) й Ізер, щоб спинити німецьку інвазію. Великі простори залляті водою, а військо відступило на оборонні позиції позад води. Радіостації оповістили, що Голяндія буде боротися до кінця і візвали населення, щоб воно не звертало уваги на зрадницькі елементи, які будуть ширити переполох.

МОСКАЛІ ГОТОВЛЯТЬСЯ МАБУТЬ ДО ДАЛЬШИХ ПІДБОЇВ ФІНЛЯНДІЇ

Московська "Правда", офіційний орган комуністичної партії, написала 8 травня, що Фіни висадили в повітря силові стації й індустріяльні заводи на території, яку передали опісля Росії — вже після того, як був підписаний з Росією мир.

З цього оскарження урядового московського часопису можна вносити, що Росія готовиться удруге скочити на малу Фінляндію.

Наша 30-та Річниця

Ніде інде, зазначуемо, не знайдете британських матерій такої хорошої якости, в таких вийняткових узорах і чудових кольорах, як у ТИП ТОП — по низьких цінах. Вас ізливує як ТИП ТОП може оферувати їх — руками скроєні і вшиті до вашої особистої міря за багато менше долярів, ніж ви готові заплатити. Побачте ці суперквалітетні сукна в вашому ТИП ТОП Сторі сьогодні.

РУКАМИ СКРОЄНІ Й ІНДИВІДУАЛЬНО ВШИТІ ДО ВАШОЇ ОСОБИСТОЇ МІРИ ЮНІЙНИМИ КРАВЦЯМИ

TIP TOP TAILORS
Limited

Якщо ви не є певні, котрий TIP TOP Стор або Доставець найближче до вас, напишіть до **Tip Top Tailors Limited, Toronto,** за інформаціями.

СТАЛІН УСУНУВ ВОРОШИЛОВА З ПРОВОДУ СОВЄТСЬКОЇ АРМІЇ

Московський комунікат з 8. травня подав, що Клим Ворошилов, совєтський комісар військовнх справ зістав звільнений з уряду і дістав призначення шестого заступника премієра в совєтськім царстві.

На місце Ворошилова призначено Семена Тимошенка, командата київської военної округи. Тимошенко був командуючим армії, яка минулої осени зайняла західньо-українські землі.

З усуненням Ворошилова, якого уважали майбутнім наслідником Сталіна, кандидатами на той уряд називають ленінградського боса А. Жданова і М. Кагановича (жида), тепер комісаря авіяційної індустрії.

Інший комунікат говорить, що Тимошенко зістав піднесений до ранґи маршала. Такий самий степень в армії дістав Гр. Кулик, заступник военного комісаря і Борис Шапошніков, шеф ґенерального штабу.

Норман Дюел, управитель московського бюра Юнайтед Прес інформує, що усунення Ворошилова є карою за те, що він не доцінив сили фінської армії. Інших ґенералів Сталін казав розстріляти, Ворошилова — свого приятеля і донощика Сталін покарав легко.

Але хіба мало "приятелів" Сталін вже вимордував?

ВИВЕЗЛИ 15,000 ПОЛЯКІВ У ГЛИБ СОВЄТІВ

Бельґійські часописи пишуть, що зі Східньої Галичини вивезено до Росії коло 15 тисяч Поляків, головно давніх суддів, журналістів, артистів, а далі священиків і офіцирів. Далі пишеться, що серед людности панує велика нужда.

Новинки з Канади

Приготування до нового спису населення

Війна чи мир, в Канаді ведуться приготування до нового загального спису населення в наступнім році. Урядники доміяльного статистичного бюра роблять поспішні приготування, щоб пустити в рух велику машину, як тільки буде назначена дата перепису. До переведення спису населення в цілій Канаді призначено около 16,000 енумераторів.

Десять років тому число населення в Канаді виносило 10,376,000, з того часу населення краю мало збільшитись о 100,000 річно, проте перепис у 1941 році винесе біля 12,000,000 населення.

Спис той не буде відноситися лиш до реєстрації населення, але рівно ж буде обіймати маєтковий стан населення як рівно ж викаже останні здобутки на полі культурнім всеї домінії. Спис дасть також докладний стан безробіття, який помимо існуючої війни не багато змінився на ліпше в останніх місяцях.

ЗМІНИ В УРЯДІ КАНАДИ

Премієр Мекензі Кінг перевів деякі зміни в кабінеті. Дотеперішній міністр промислу й торговлі В. Д. Айлер зістав назначений сенатором. Його ресорт перебрав Джеймс М. МекКіннон, посол з Едмонтону.

Пер Кає́грейн, спікер у попередньому парляменті зістав державним секретарем. Премієр сказав, що він іще не може сказати, хто буде назначений спікером в новім парляменті. Найпевніше буде Дж. А. Ґлен, посол з манітобського округа Маркет.

Грім убив фармера в Алберті

Дня7 травня в околиці Едмонтону була громовиця і в Вест Салисбюрі, 10 миль від Едмонтону, грім вдарив у хату фармера, 52-літнього Джана Вуда, і вбив його, поранив його жінку і зруйнував хату. Чудом спасся єдиний його син. Джан Вуд двічи служив на війні а в останній війні, як лефтенант канадійської армії, дістав був воєнні відзначення.

ДІСТАВ НАЙВИЩУ НАГОРОДУ ЗА ЛЕТНИЦТВО

З Оттави повідомляють, що доміняльний департамент оборони признав майорові М. А. Сеймурові, за найкращого канадійського летуна в 1939 році. Він одержав у нагороду найвищу відзнаку за летництво — трофей МекКія.

Нафтова ситуація в Брит. Колумбії далі напружена

Минулого тижня ми доносили про страйк ґазолінових компаній у Британській Колумбії проти знижки ціни 3-х центів на ґальоні ґазоліни, якої домагався провінційний уряд. Покищо ту справу поладнано минулого тижня так, що компанії врешті погодилися знизити ціну на 2 центи на ґальоні й уряд погодився на ту знижку. Тепер компанії знов почали доставляти свій товар до ґазолінових дрібнорозпродних стацій.

Одпак з Монтреалу доносять що там відбувся мітінґ МкКол-Фронтенак Ойл Компанії на якім президент тієї компанії, Й. А. Волес, говорячи про ґазолінову ситуацію в Британській Колумбії, сказав, що коли уряд котрої небудь провінції зачне вмішуватись у торговельні діла приватних осіб, він викличе тим небезпечне замішання, яке може скінчитися дуже погано. У дальшій своїй промові він заявив, що компанії постараються внести відклик до лондонського привікавнсил проти рішення канадійського Верховного Суду, котрий піддержав право британсько-колумбійського уряду і ним створеної Опалової Ради вирішувати висоту ціни на опалові продукти.

Веснування в Алберті далі опізнюється

Тоді як Саскачеван і Манітоба вже кілька тижнів тому почали веснувати, в Алберті сіяння далі спізнюється. На початку минулого тижня в середущій Алберті знова випали дощі й спинили веснування навіть у тих небагатьох околицях, де фармері почали були сіяти.

Одинока відрада для Албертійців є та, що в ґрунті є подостатком вогкости і де вдалося фармерам вкинути в землю зерно, там поля почали вже критися прозябаючою зеленню. Лиш таких піль покищо ще дуже небагато. Трохи більше засіяних ґрунтів є в Південній Алберті; північна частина провінції так як ще не діткнена.

В Саскачевані й Манітобі вже мало поля залишилося незасіяного. Та в тих провінціях на загал вогкости небагато. В деяких околицях Саскачевану вітри почали звівати врожайні ґрунти.

Якщо гарні дні потревають далі, ще цього тижня веснування в Алберті буде загальне.

Нова Економія Жнив

ПРИ ПОМОЧІ ЖНИВАРОК-МОЛОТІЛОК МЕССІ-ГЕРРИСА

Комбінована метода то ідеальний спосіб для зборів хліба — легкий, вигідний, швидкий і ощадний. У цілій Канаді Мессі-Геррисові силові Жниварки-Молотілки удостоїлися великого признання за свою економічність. Для них не треба великого вкладу грошей, а що їх конструкція міцна й дуже звичайна — вони славні за свої постійно низькі кошти оперування. Тому що один чоловік може легко управляти в той же час і трактор, і комбайн, ця машина зменшує видатки на робітників підчас жнив. Конче побачте вашого доставця Мессі-Гер́риса й дістаньте від нього повні інформації й катальоги Мессі-Геррисових Жниварок-Молотілок, або пишіть прямо до

MASSEY-HARRIS
COMPANY, LIMITED
TORONTO MONTREAL MONCTON WINNIPEG BRANDON
REGINA SASKATOON SWIFT CURRENT YORKTON
CALGARY EDMONTON VANCOUVER

Купуйте канадійські товари і поможіть виграти війну. Машинерія Мессі-Герриса сфабрикована в Канаді.

Продукція меду в Канаді зменшилася

З Оттави подають з 9 травня, що перевірені обчислення продукції меду в Канаді за 1939 рік показують велику знижку. В минулому році викручено в Канаді 28,856,100 фунтів меду. Рік перед тим продукція канадійського меду виносила 37,909,900 фунтів або на 9,053,800 фунтів більше як у 1939 році. Це виносить знижку на майже одну четвертину збору (точно: 24 процент).

Таксамо продукція бджільного воску в минулому році помаліла, бо в 1938 році натоплено 463,000 фунтів, а в 1939 — вже лиш 351,,000 фунтів.

Прибутки в грошах з пасічництва виносили минулого року $2,726,700; у 1938 році ті прибутки були $3,057,200.

З усіх канадійських провінцій лиш Саскачеван підніс продукцію меду — з 2,794,2000 фунтів у 1938 році на 4,262,600 фунтів у 1939 р.

Продуценти дістали за свій мід минулого року пересічно по 9.1 ц. за фунт! у 1938 році — 7.8 ц. за фунт.

Минулорічний мід експортовано головно до Великої Британії і його запаси в Канаді майже на вичерпанні.

Ціна меду постійно підноситься.

Цьогорічний експорт пшениці перевищує минулорічний

Доміняльне статистичне бюро випустило в четвер свій звіт, в якому подає порівнюючі числа цьогорічного експорту пшениці з минулорічним.

В тижні, що закінчився 3-го травня, Злучені Держави закупили 3,353,082 бушлів канадійської пшениці; минулого року в тім тижні експортовано було до Америки 1,815,365 бушлві.

Експорт канадійської пшениці за море й до Злучених Держав за останніх сорок тижнів почавши від 1 серпня до 3 травня, були: 123,689,092 бушлів; минулого року за той час вивезено з Канади 103,366,855 бушлів.

Поодиноко степові провінції продали пшениці таке число бушлів за тих сорок тижнів: Манітоба 51,304,436 (за той час в 1938 р. 42,162,529); Саскачеван 215,904,743 (109,195,894); Алберта 120,252,411 (121,760,543).

Жінку засудили на смерть у Вінніпеґу

Перед судом присяглих у Вінніпеґу відбулася розправа проти 47-літньої Францiски Ґаррон, яку прокуратор оскаржував за морд власного чоловіка, 17. квітня.

Лава присяглих признала її винною злочину а судця Дайсарт засудив її на смерть через повішення, 26. липня. Однад присяглі судді і самий судця Дайсарт представили її до помилування.

Це перша жінка в Манітобі від 1914, засуджена на кару смерти.

Найбільше продають рож

Протягом року, що скінчився 31. травня, 1939, в Канаді було продано всяких садових та декоративних деревець і кущів на суму 3,260,983 долярів. За той самий час, з поміж усіх квітів, які було виплекано в рожарнях і продано зрізаними, рожі стояли на першім місці, бо було їх продано аж 12,104,240 штук, на суму 740,077 долярів. З тих квітів, що росли на дворі й були продані зрізаними, перше місце займали ґладіолії, бо їх було продано 1,875,231 штук.

У боротьбі за волю осягнемо тріюмф, сказав Роджерс

Канадійський міністр національної оборони, що ґостить тепер в Анґлії і звиджує канадійські військові центри, дост. Норман Роджерс, виголосив з Лондону свою радіопромову. В тій промові він сказав, що ціль аліянтів буде осягнена лиш тоді, коли в них головною метою буде боротьба за волю проти сил ненависти, злочинности й погноблення, які стоять сьогодні з нами в боротьбі.

Далекопівнічний канадійський порт Чорчил

В далекопівнічнім манітобськім порті Чорчил, що над Годсонбейським Заливом і має новопобудовані термінальні елеватори, находиться там тепер 2,000,000 бушлів пшениці. Та пшениця призначена для висилки до Анґлії. Сплавна діяльність того порту триває лиш три місяці — від серпня до жовтня. Чи випорожнять цього року ті елеватори, залишається покищо питанням, бо та справа вцілости залежить від британського правління. Як відомо, вся торговельня фльота стоїть тепер на службі британської адміралії, зглядно британської корабельної ради й від неї буде залежати, чи з того пору вивезуть минулорічну пшеницю, щоб дати місце для цьогорічних зборів.

Дощі в Манітобі

Протягом одного тижня в Манітобі випало півтора цалі дощу й це піднесло надії на ліпший врожай. Минулого тижня дощ падав два дні й добре промочив землю. Всего тоді випало трохи понад один цаль. Цієї неділі ще випало пів цаля дощу. Крім поліпшення загальної ситуації, цей останній дощ допоміг також загасити степовий пожар в околиці Лундар, Ман.

ІТАЛІЯ СПУСКАЄ НА ВОДУ НОВІ ПАНЦИРНІ КОРАБЛІ

Дня 8. травня Італія спустила на воду другий з чотирьох великих панцирників, яких поємність сягає 35,000 тон.

Тепер Італійці спустили панцирник "Літторіо". Тиждень тому Італійці спустили перший з 4-ох панцирників Вітторіо Венето. Останні два з тієї чвірки морських великанів іще в будові.

Велика Британія має тепер покищо лиш один панцирник більший від тієї італійської чвірки; то 42,100-тоновий бойовий кружляк "Гуд". Та Британія має пять 35,000-тонових панцирників, які тепер переходять пробні практики, а чотири 40,000-тонові бойовики тепер у будові.

В Доблині (Ірляндія) два невідомі типи намагалися пірвати з рук британського дипльомата дипльоматичну торбу з паперами. Двом детективам удалося їх відігнати мимо того, що бандити їх тяжко побили.

Один Торонтонець кілька ранків під ряд крав від хлопців по одній ґазеті. Судця присудив йому заплатити $10 ґривни.

Угорщина перехиляється на сторону Німеччини

Контрольована урядом угорська преса дала чолове місце новинкам з Берліну, які говорять, що Угорщина рішучо стоїть по стороні Німеччини.

Правлячі круги в Будапешті твердять, що ані Німеччина ні Італія не нарушать мадярських границь, однак вони обеднано підуть на Югославію, якщо вони рішаться вдарити на Балкан.

Заграничні мілітарні обсерватори кажуть, що Югославія тримає тепер свою 300-тисячну армію на границях проти Німеччини й Італії. Сила її армії виносить тепер 600,000 людей.

Турецька преса, яку контролює уряд, каже, що Туреччина готова вийти до війни по стороні аліянтів, наколи б спалахнула війна на Середземному Морі або на Балкані.

Таксамо велике напруження в Румунії. Угорщина й Болгарія притаїлися.

На біль крижей уживайте

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

ЧУДО

Виличує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Пишіть до:

THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
або
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man.

НА ГОСПОДАРСЬКІ ТЕМИ

СІЙТЕ БІЛЬШЕ СОЇ

Плекання сої викликало велике зацікавлення в східній Канаді, головно в провінції Онтеріо. Причиною цего є зріст вживання сої як концентрованого корму для худоби, бо вона має в собі багато протеїнів, а також і тому, що соя є майже єдиною рослиною (однорічною) яку з успіхом можна використати на тих полях, де чомусь загинула конюшина або люцерна, от як від посухи або вимерзання, говорить Дж. Г. Бойс, з Відділу Кормових Рослин, при Центральній Експериментальній Фармі в Оттаві.

Успішне плекання сої залежить в першу чергу від умілого вибору сорту. Тепер вже є багато сортів сої в Канаді, які надаються до плекання в ріжних частинах краю. Кожний фармер, що хоче посіяти сою цего року, нехай уважно перечитає поданий тут опис тих сортів.

Рішивши сіяти сою, треба також рішити й з якою метою її сіється. Соя може бути вживана на зерно та сіно, й ці сорти звичайно пізно дозрівають. Та соя на сіно не потребує дозрівати. Скошують її в зеленім стані, й практика показала, що пізні сорти дають більші збори сіна. Пізні сорти так само є найліпшими й для продукції зерна, але їх можна сіяти тільки там, де літо є досить довге для дозрівання. Коли фармер хоче плекати сою з метою продавати її на виріб олії, тоді виступають ще дальші обмеження. Оліярні купують тільки ту сою, що має ясно жовте забарвлення, а це ті сорти, що дуже пізно дозрівають і їх не можна сіяти на заході для вирощування на зерно. Брунатна і взагалі темно забарвлена соя, хоч і є доброю для корму, на виріб олії менш надається, бо затемнює й саму олію.

Відділ Кормових Рослин при Центральній Експериментальній Фармі, виплекав і випробував сотки ріжних сортів сої, а з поміж них вибрав кілька таких, які надаються до поширення. Ось тут короткий опис найбільш поширених канадійських сортів сої:

Мандарин — цей сорт займає середнє місце між ранніми та пізніми, високий, кущуватий і листнатий, дає жовте насіння. Широко вживаний в Онтеріо за теперішнього часу. В Оттаві він вимагає від 120 до 125 днів для достигання. З акра дає пересічно 31 бушлів зерна. Хоч цей сорт є в першу насіньового типу, всеж може бути вжитий і на сіно.

Кабот — це середньої височини соя, дає жовте насіння й достигає о десять днів скорше від попереднього. Цей сорт добре надається як на зерно так і на сіно. Поширений в Квебеку, Східнім Онтеріо, Південній Манітобі і в Британській Колюмбії. В Оттаві цей сорт видає пересічно 29 бушлів з акра.

Голдсой — є середньої височини, росте кущем, дає жовте насіння й дозріває о тиждень скорше чим Кабот. В Оттаві він видає пересічно 26 бушлів з акра.

Манітоба Бравн — це скородостигаючий сорт, низький, порівнюючи мало врожайний, дає руде насіння. Це в першу чергу сорт на насіння й поширений в Приморських провінціях Квебеку, Південній Манітобі та в Британській Колюмбії. В Оттаві він достигає за 100 до 105 днів і видає пересічно 22 бушлі зерна з акра.

Пагода — це середньої височини сорт сої, дуже скороспілий, насіння жовте. В Оттаві він дає пересічно 25 бушлів зерна з акра. Дозріває за такий самий період як і Манітоба Бравн, а тому й поширений в тих самих околицях.

О. А. С. 211 — це пізний сорт, високий, кущовий, листнатий, поширений в Західнім Онтеріо. Це є добрий сорт на насіння й сіно. В Гаррові, Онт., він достигає за 125 - 134 днів і видає пересічно 35 бушлів з акра.

А. К. Ґарров — це пізний сорт, дуже високий, листнатий і надається тільки для південний околиць провінції Онтеріо. Насіння жовте з рудими очками. Надається як на зерно так і на сіно. В Гаррові, він дозріває о десять днів пізніше чим О. А. С. 211 а з акра видає пересічно 36 бушлів.

ПРО СТЕПОВІ ПАСОВИЩА

На кожній фармі потрібно пасовища для худоби. Розмір самого пасовища залежить від кількости худоби, якости пасовища та кліматичних умовин, говорить Ф. М. МекАйзек, з Доміняльної Експериментальної Фарми в Скат, Саск. В тих околицях де є природні степові пасовища, вони часто так вижиті за минулих років, що не можуть належно задоволити вимог господарства. Досліди при Експериментальній Фармі в Скат, Саск., показали, що культурні трави дають значно ліпші пасовища чим трави місцеві.

В роках 1934 і 1935, 16 до 18 корів випасали на 150 акрах степового пасовища, де росла місцева трава. Кожного року корів виганяли на пасовище в середині місяця березня й брали їх звідти третього тижня в місяці жовтні. Показалося, що згадане вище число корів було максимальним для тих 150 акрів. Беручи ці числа на круглий рік, можна сказати, що на кожний акер припадає 16.8 "коровячих днів" випасання. За того самого часу, на пасовищі в 46 акрів, де росли культурні трави, випасалося приблизно те саме число корів, а в додаток туди пускали ще й телят. Це пасовище складалося з трьох частин, а саме: одно мало 22 акри й було засіяне мішанкою з західнього райґрасу (вестерн рай), житняку та люцерни; друге — 12 акрів, засіяне травою костир (бром) і 12 акрів засіяних житняком. За той самий період, ці пасовища видали 50 'коровячих днів", цебто три рази більше чим природні степові пасовища.

В тих частинах степових провінцій, де немає низинних луків або таких що штучно наводнюються, варто забезпечувати для худоби спеціяльно засіяні пасовища. Хоч буркун для цего теж добре надається, всеж більш пожиточним буде посів вівса, який треба робити вчасно на весні.

РОЗМОВИ ПРО ГОСПОДАРСТВО

Зростає вживання фармерських рахунків.

Сьогоднішні фарми є комерційними підприємствами й подібно всяким іншим підприємствам, вимагають ведення рахунків. Видатки й прибутки, збільшення й зменшення числа худоби та господарського знаряддя, поширення чи зменшення засівної площі, та видатки збіжжя, коли своєчасно та методично були записані, дають основне розуміння свого маєтку. Якщо фармер завжди записує всі деталі свого господарювання, він може порівнювати стан підприємства з року в рік, а тоді буде легко довідатися де можна сподіватись прибутків, а де треба скоротитися.

Записні книги, головно з детальним поданням рахунків для всіх галузей господарства, й належно ведені, стають просто необхідністю на кожній фармі. Крім того що фармер може довідатись про стан свого господарства з таких записок, він може скористати й зі записок своїх сусідів, а так само й іншим допомогти в такий самий спосіб.

Протягом минулих десять літ, провадили спеціяльні студії в цім напрямку, які розпочато з ініціятиви Доміняльноео Департаменту Хліборобства, та при помочі провінціональних правительств і колеґій. Для цих студій діставали інформації від фармерів, котрим висилали листи зі запитаннями, або навіть і спеціяльних кореспондентів. Зібрані інформації було використано для детальних студій і вони тепер можуть стати цінним джерелом для тих господарів, котрі хочуть довідатися про важливість плянованого господарювання.

Успішність фармерського підприємства.

Між фармерськими підприємствами є великі ріжниці, а це в свою чергу має відношення до їх фінансового успіху. В повіті Кент (Онтеріо) для експерименту було досліджено 25 успішних господарств і 25 таких що ледви животіли. Це дослідження перевів року 1939, Економічний Відділ Доміяльного Департаменту Хліборобства, з метою довідатися про причини успіхів і неуспіхів.

Ця околиця в Онтеріо особливо надається для так званих "кеш крапс". Та тільки 14 з 25 успішних господарів, мали головні свої прибутки з продажі "кеш крапс". Пять господарів мали головні прибутки від худоби та свиней; три спеціялізувались в молочарстві й решта три продавали як худобу на мясо так і збіжжя та молочні продукти. Побіч цих головних галузей, кожний з господарів цієї ґрупи мав менші прибутки від додаткових підпринять, як — продаж яєць, меду і т. д. Всі вони заявляли, що успіх їх господарств залежить від ріжноманітности на фармі, бо не можливо покладатися на щось одно.

Друга ґрупа, що складалась з 25 неуспішних господарів, це були ті, що покладалися на якусь одну галузь господарювання. 17 цих господарів займалися виключно плеканням збіжжя. Три займалися лишень молочарством, а решта годівлею худоби та свиней. На побічні, так би мовити дрібні галузі, вони не звертали уваги.

Цей приклад добре ілюструє вагу мішаного господарювання. Детальні студії прибутків від головних і дрібних галузей в господарстві, ясно вказують, що дрібні чи побічні галузі, часто роблять ріжницю між успішністю і неуспішністю цілого фермерського підприємства. Те, на що один господар дивиться зґірдливо або ставиться до него недбайливо, іншому приносить гарні прибутки.

Значення води в продукції збіжжя

Лябораторія Дослідження Ґрунтів, при Доміняльній Експериментальній Фармі в Свифт Коррент, Саск., зібрала цікаві числа щодо кількости води, яку потрібно для продукції одного фунта збіжжя. Ці дослідження показують, що в рр. 1924 - 1939, на чорній пареннині в степових провінціях, потрібно було пересічно 1,437 фунтів води на кожний фунт зібраного збіжжя. Приблизно 78% цієї води "видихують" рослини, а 22% випаровується з ґрунту. Один цаль дощу на одній акрі виносить 226,113 фунтів води, а це, як показують повищі обрахунки, може вважатися достаточним для виплекання 2.6 бушлів зерна.

ЗАМАХ І САМОГУБСТВО ПОЛЬСЬКОГО МІНІСТРА

З Парижу повідомляють що польський міністр пропаґанди Швірицкі, перерізав собі жили й пробував зарізати жінку та дочку. Лікарі думають, що він ще виживе, але жінка й дочка помруть.

The ALBERTA PACIFIC ELEVATOR AGENT

. . . це Ваш сусід і співгромадянин у Вашій громаді. Ви пересвідчитесь, що він має повні кваліфікації вдоволяючо вести збіжеву торговлю.

(18)

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year 2.50

Вівторок, дня 14. травня, 1940.

ЗАВДАННЯ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ"

(ПРО ДОПИСИ ДО НАШОЇ ҐАЗЕТИ)

Це певне, що читачі "Українських Вістей", коли дістануть ґазету, найперше шукають, що нового з наших осель, парохій, товариств — взагалі з нашого рідного життя в Канаді. Цей відділ ґазети всіх без виїмку найбільше цікавить і ті дописи і новинки з нашого життя дійсно найважнішу службу роблять для нашого взаїмного пізнання, обєднання і порозуміння.

Відколи "Українські Вісти" виходять, приносять дописи з життя наших фармів і міст, обєднюють Українців католиків у Канаді, знайомлять одні оселі з другими і витворюють свідомість спільноти всіх нас, що живемо в Канаді.

Про що писати.

Та на жаль, мусимо поскаржитися, що тих дописів не так багато приходить, якби було потрібно і як наші читачі бажають. Правда, ми постійно заповнюємо сторінку або й більше дописами, до того ще дрібним друком, щоби більше їх вмістити. Багато з надісланих дописів зовсім не містимо і то з ріжних причин. Або походять вони від людей, які не є передплатниками "Українських Вістей", або написані так неграмотно, що небагато з них можна довідатися, або їх зміст противитися програмі часопису.

Коли ж жалуємося, що тих дописів не так багато приходить, то розуміємо, що багато наших громад зовсім не дописують, хоч і в них щось робиться. А причина та, що наші письменні люди чомусь дуже тяжко беруться за перо. Прецінь кожний письменний може написати коротку вістку до "Українських Вістей" про важніші події в його місцевости. Наприклад: про врожай (в осени), про стан засівів (на весні), про природні нещастя, як град, повінь, посуху, про смерть знатніших людей, про працю в парохії, в народнім домі, про звичаї (злі і добрі) в своїй громаді, про важніші свята і церковні обходи, про рідну школу, про нашу молодь, і про інші справи, важні для своєї околиці чи міста, а цікаві для других Українців.

Такі дописи може писати кожний письменний наш чоловік, а вже таки обовязані писати їх і посилати до "Українських Вістей" наші інтелігенти, які напишуть і грамотно і краще схоплюють предмет. Бо й дописами можна виховувати людей, додавати заохоти до праці та піддавати спасенні думки.

Ціль дописів.

Звертаємо увагу нашим людям, що "Українські Вісти" повинні в кожнім числі мати цілу сторінку дописів і коротких новинок з нашого рідного життя. Редактор того дуже бажає, вдоволені дуже будуть читачі і передплатники, а що головне, ті дописи будуть нас все тісніше вязати, лучити в одну громаду, зроблять з нас розсіяних по великій Канаді одно живе, свідоме українське національне тіло.

Тому пишіть! Пишіть чим більше і чим частіше про все цікаве в вашій оселі й околиці. Подавайте чимбільше вісток хоч і коротких про ваше життя-буття, про радісні і невеселі події в вашій місцевости.

Лише правду!

Але одно наголошуємо: пишіть лише правду! Ніяких обмов, перекручувань, напастей, ніякої сварки "Українські Вісти" містити не будуть. Бо не на те вони основані, не на те їх редактор з великим трудом а видавництво з грошевими жертвами видають, щоби вони служили брехні і туманенню нашого народу, але щоби служити його просвіті, правдивій христіянській просвіті, та його національному і моральному піднесенню.

На цій дорозі "Українські Вісти" витримають і далі, а всіх Українців католиків доброї волі кличуть і просять помагати їм в тій для нас корисній праці. А передовсім: пишіть чим частіше дописи і подавайте новинки про життя-буття всіх наших закутин, щоби "Українські Вісти" чим ліпше вязали Українців католиків у Канаді в одну свідому і чесну Українську Родину.

ТАКИХ "ІНФОРМАЦІЙ" НЕ ТРЕБА

Мало вісток доходить до нас з окупованих західньо-українських земель. Але й ті відірвані вістки виразно малюють жахливе положення нашого народу під большевиками.

Добре знаємо цілі і тактику большевицької влади хочби з того, що діється поверх 20 років на Великій Україні. Тому в тих вістках не шукаємо якоїсь зміни на ліпше, бо її цема й не буде під большевиками, а шукаємо тільки нових фактів винищування нашого народу — духового і фізичного.

Не треба себе оманювати щодо ціли большевицького уряду. Про це стільки вже писано, що кожний хоч трохи освічений чоловік розуміє. Та мабуть не розуміють або знати не хочуть того деякі з наших пп. редакторів, які в своїх часописах поміщують нераз такі неймовірні "вісти зпід большевицької окупації", що треба дивуватися. Вислід з того такий, що большевицька преса підхоплює ті "вісти" і здорово ними бє по голові самих редакторів отих ґазет і зве їх дурноватими.

Чи застановилися ті панове редактори, що таким безкритичним поміщуванням всяких неймовірних вісток, які можуть походити навіть з большевицьких джерел, вони дають оружжя в руки большевицької пропаґанди серед нашого народу в Америці і Канаді?

Недавно в одній американській і одній канадійській українській ґазеті появилася кореспонденція з Риму Б. К-я відомого не від сьогодні з незвичайно буйної фантазії. Пише він між іншим, що один наш Епископ викинув за двері червоноармійця а советський офіцер ще за це перепросив Епископа, що Сестри Василіянки десь там ведуть захоронку, вчать і виховують дітей — очевидно по релігійному, а батьки платять за це їм місячно, що всі церкви отворені і парохи сповняють свої повинности свобідно, і т. д.

Розуміється, большевицькі ґазети в Америці і Канаді використали цю кореспонденцію, мовляв, глядіть, що пише ваш чоловік та й самі перестаньте брехати.

Безкритичне друковання таких "інформацій", про які з десятка віродостойних джерел знаємо, що вони неправдиві, є на руку большевицькій пропаґанді, і підриває довіря до всеї української національної преси, яка прецінь не має потреби писати неправду.

Проф. Микола Чубатий.

МОРАЛЬНА СИЛА КАТОЛИЦТВА В НИНІШНЬОМУ СВІТІ ТА ІСТОРИЧНА МІСІЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ

В останніх місяцях світова преса принесла жмут новин, які кожного думаючого чоловіка приневолюють до глибокої застанови. Ось вони:

Папа Пій XII підіймає широко закроєну мирову акцію; зясовує своїх пять точок справедливого мира у світі, на які кожний чоловік з почуттям справедливости повинен погодитися. Президент Злучених Держав Америки, Розвелт, сам протестант та голова держави з протестантською більшістю, висилає свого надзвичайного посла до Ватикану в ціли сконцентровання тут мирової праці.

Саме тепер, коли світова преса не згадує навіть від якогось часу слова "Україна", саме тоді ватиканська радіовисильня запроваджує в себе постійну українську годину в тижні та приступає до видавання українською мовою свого бюлетену "Римські Вісти".

В Німеччині поважний відлам протестантів став на становищі "німецької релігії" та віри в "німецького бога", що розторощить, як колись германський Вотан у тевтобурськім лісі, всіх ворогів, що стоять на дорозі до германського імперіяльного простору.

В окупованій Німцями Варшаві ставленник Гітлера, православний епископ Серафим, вдирається на катедру свого православного брата митрополита Діонізія, який так само як той Серафим до упідлення вислугувався польському урядові. Видно таких епископів треба окупантам, бо в пресі появилася була глуха вістка, що Гітлер радив Сталінові засадити в Галичині православя. Але й на Серафима найшовся інший Серафим — царгородський патріярх. Той самий патріярх літ тому кільканадцять утворив канонічно-церковну карикатуру — "польскі православни косьцюл автокефалічни". Тепер знов на приказ турецького уряду викликає того ж Гітлерового Серафима.

Натомість преса доносять, що німецька католицька Церква одинока зберігає в Німеччині гідність Божої установи. Зі Львова доносять, що цілий греко-католицький епископат, зі старенький Митрополитом Андреєм на чолі, лишився на своїх місцях, приготовляючись на найгірше, та пасе стадо своїх вірних як і давніше. Тому не диво, що міліони вірних прямо по геройськи стоять при своїй Матері Церкві.

Ті всі факти не говорять, а прямо кричуть, де є Божа Церква, де зберігається ненарушена Христова мораль. І той голос зачинають чути відбиті від Христової Церкви христіяни доброї волі.

З Атен приносить преса, що грецька православна Церква готовиться повернути під провід Христового Намісника, а ще два роки тому розповідали мені мої закордонні приятелі-католики з Греції про дуже нетолерантне наставлення грецького уряду до католиків.

Майже рівночасно появилася в пресі вістка про сильний про-католицький рух у православній Румунії. В американській пресі читали ми навіть про заяву в тій справі знаного румунського вченого історика, проф. Йорґи. Він прямо заявив, що добро й майбутність румунського народу вимагає, щоб православні Румуни обєдналися з Апостольським Престолом за взором семигородських Румунів, які вже від 200 літ є греко-католиками. Досі румунські греко-католики становили може яку сему частину цілого румунського народу; відношення таке саме, як і серед Українців.

Професор румунської історії на університеті в Букарешті, Йорґа, це одна з найбільш впливових осіб у нинішній Румунії. Є він президентом румунської академії наук; кілька разів був премієром та має безмежний вплив на короля Румунії, якого був виховавцем. Вісім літ тому, на семім міжнароднім конґресі істориків, де я мав честь заступати нашу найвищу наукову установу, Наукове Товариство ім. Шевченка у Львові, мав я нагоду пізнатися з проф. Йорґою та чути його наукові думки про румунську культуру. Проф. Йорґа — скажу при тім — знає також українську мову та українську історію. Вісім літ тому проф. Йорґа також говорив про "батьківську православну румунську віру". А нині?... Як поправив свої наукові погляди той учений супроти крику подій у світі!

Причини того треба шукати зі світової преси за кілька останніх місяців. Хто має очі й хоче видіти, хто має уха й хоче чути, той мусить заввважити й зрозуміти, що нині єдиною моральною силою на світі є католицтво з Апостольським Престолом у Ватикані на чолі. Апостольський престіл одинокий боронив поваги й не нарушности христіянської моралі. Тому на Ватикан звертаються очі цілого світа, навіть протестантів Америки.

Не хочемо закривати факту, що й серед деяких католицьких народів нехристіянський зоольоґічний шовінізм не чужий; нерідко доходить він і там, де не повинен доходити. Але теж фактом є, що відповідальні круги Католицької Церкви осуджують його. Прапор христіянської моралі, нераз і серед дуже тяжких обставин, таки несе католицтво, як наприклад у Західній Україні українська католицька Церква або в Німеччині німецька католицька.

Коли нині ніби христіянські церкви готові апробувати нового "німецького бога"; коли в протестантських церквах та ще й до того з уст єрархів гомонять слова ненависти та погроз; коли епископ чи патріярх — як у православних — стає лялькою в руках одного чи другого уряду, залежно від обставин, то це все тільки доказ що ті церкви стратили зпід своїх ніг христіянський ґрунт, та що зачинається їх сумерк в очах власних вірних. Ось чому шукають нині цілі народи морального фундаменту у Вічнім Римі, зовсім так само, як тому триста літ шукав також порятунку український нарід у знаній церковній унії в Бересті (1596).

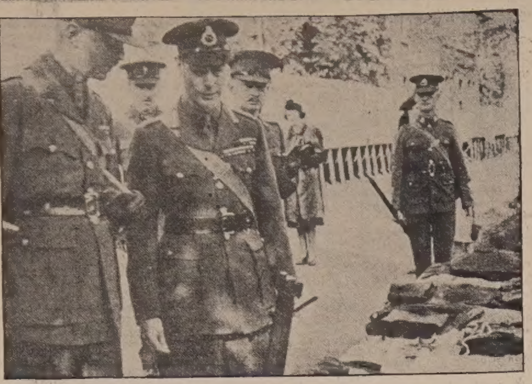
* *

Чи ж та переоцінка моральних вартостей у широкому світі, серед досі православних від століть народів, не заторкає й нас?... Вона повинна відкрити очі українським людям в Америці, запамороченим московським дурманом "батьківської православної віри", щоб здоровими очима подивилися на це, що діється нині навкруги нас та легкодушно не марнували тих моральних капіталів, які нам придбали наші батьки, діди та прадіди. Народи йдуть уперед, а ми цофаємося взад.

Нам треба те все докладно спостерігати, щоб ми не стратили того таланту на Сході Европи, що його дав нам Творець історії народів, подібно як стратив свій талант лінивий евангельський робітник.

Нині ми ще найчисленніший католицький нарід Східньої Церкви. Божа воля віддала нам талант — бути носієм католицької цивілізації у східнім обряді на Сході Европи. Уважаймо, щоб від нас той талант не був з нашої вини віднятий та відданий другим. Коли б народи грецький та румунський вдійсности в найближчім часі обєдналися з Апостольським престолом, ми із першого місця серед східньо-українських народів числом зійшли би на третє.

Тільки висока, на мучеництво наставлена христіянсько-моральна сила наших братів Західньої України, тільки зрозуміння нашого історичного покликання всіма українськими людьми, по всьому світу сущими, може за нами зберегти наш талант, зберегти нам першенство поміж східніми дітьми Христової Католицької Церкви.



Король Юрій VI. переводить інспекцію британської армії.

КАТОЛИЦЬКА ЄРАРХІЯ В СВІТІ

Новорічний "Аннуаріо Понтіфічіо" (Папський Календар) дає нам найкращий перегляд загального стану католицької Церкви в світі в першім році понтифікату 262-го насліденика св. ап. Петра на римськім престолі, папи Пія XII-го.

Св. Зібрання Кардиналів начисляє їх лиш 57 на загальне число 70; 6 епископів у 7-х підміських дієцезіях, 44 священичого і 7 діяконського розряду. З цих тільки два винесені до тої гідности ще за папи Пія X, трьох осталося з часів Венедикта XV, прочі назначені кардиналами папою Пієм XI.

Католицька єрархія обіймає 10 патріярхатів, 221 митрополичих столиць, 37 архиепископських і 940 епископських престолів. До того священного збору належать ще 4 титулярні патріярхи, 772 архиепископів й епископів, що на різні лади беруть участь в церковній управі, та 52 самоуправних пралатів й аббатів. До тої всесвітньої сітки осідків католицького епископату слід також додати єрархію місійних країв, тобто 306 апостольських вікаріятів, 128 апостольських префектур і 18 самостійних місій, щоб велична потуга св. нашої Церкви заговорила по цілій земській кулі самим лиш числом нашого високого душпастирства.

ЧИ ПІДЕ АМЕРИКА ДО ВІЙНИ

"Івнінґ Стар" опублікувала статтю Дж. Френклина, в якій вказується на те, що американські військові експерти віщують вступ Злучених Держав до війни протягом одного року, незалежно від того, яка партія переможе на виборах. Напад Німеччини на Норвеґію зробив участь Америки у війні неминучою, бо коли би Німеччина перемогла Англію, то це загрозило би її існуванню.

"Вашинґтон Пост" з 20-го квітня вказує на небезпеку оточення Америки диктатурами у випадку перемоги Німеччини. Тоді би диктатура запроваджено було і в Канаді, Мексико та Південній Америці.

"Івнінґ Паблик Леджер" доказує навпаки, що перемога Гітлера нічим Америці не загрожує. Після перемоги він буде так ослаблений і потребуватиме стільки сили для утримання порядку в завойованих землях, що не зможе нападати на Америку. По дорозі згадує, що демократична Америка в свій час була в спілці з диктатором Наполеоном проти Англії і то їй не пошкодило.

АНГЛІЯ ЗАЙНЯЛА ІСЛЯНДІЮ

На північнім Атлантику, на схід від Ґренляндії, находиться остров Ісляндія. Цей остров має самоуправу і був звязаний з Данією особою короля. Той остров тепер зайняло британське військо, щоб не допустити до захоплення його Німцями.

Британське міністерство заграничних справ заявило, що окупація Ісляндії потрєває тільки на час війни, і що одинокою причиною окупації є охоронні міри перед німецькою інвазією.

Ісляндія має 40 тисяч квадратових миль простору і становитиме для аліянтів знамениті бази для субмарин та літаків.

РОЗПОРЯДОК У СПРАВІ ВИМІНИ ЧУЖОЇ ВАЛЮТИ

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Як проголошено Міністром Фінансів, Розпорядок у Справі Виміни Чужої Валюти, 1940, був впроваджений Міністерським Розпорядком з уповажнення Закону про Воєнні Зарядження.

Кожний мешканець Канади, що в день 1. травня, 1940 має будь яку чужу обігову монету в своїм посіданні, власності або контролі, чи то в Канаді чи поза Канадою, повинен продати таку чужу обігову монету Уповажненому Комерсантові (то є філії чартерованого банку) за заплатою в канадійських долярах по офіційній продажній ціні THE FOREIGN EXCHANGE CONTROL BOARD, хіба, що є звільнений Розпорядком.

"Чужа обігова валюта", по думці Розпорядку, означає будь яку обігову монету (за винятком дзвінкої монети), іншу як канадійська обігова монета та включає банкові ноти, поштові ноти, грошеві перекази, чеки, подорожуючі чеки, передплатні кредитові листи, банкові дрефти та інші подібні середники платні в будь якій обіговій монеті іншій, чим канадійська обігова монета, як також включає будь яку суму в чужій обіговій монеті, з якої мешканець має право одержати заплату дорогою депозиту, кредиту або будь якого зрівноваження в банку або з банком, банком ощадності, тростовою компанією, позичковою компанією, біржевим брокером посередником вкладів (інвестицій) або інших подібних депозитів.

Розпорядок не вимагає продажі будь яких заграничних бондових чи інших вартісних паперів.

Розпорядок не відноситься до будьякої чужої монети, депозиту вартісних паперів будь якого немешканця Канади, а для більшої певності Розпорядок виразно заявляє, що немешканець відвідуючий Канаду в справах бизнесу або для приємності на протяг або протяги не перевижчаючі 6 місяців в році остається дальше немешканцем для цілей Розпорядку, хіба що така особа вступає або вступила до Канади з наміром стати постійним мешканцем.

Жаден мешканець не є обовязаний продати будь яку чужу обігову монету, наколи він докаже THE FOREIGN EXCHANGE CONTROL BOARD, що він мав таку чужу обігову монету дня 1. травня, 1940, тільки як трост або агент для немешканця і що участь немешканця в тім не була перенята від мешканця від 15. вересня, 1939, хіба що в спосіб одобрений Бордом.

Під певними умовами, зазначеними в Секції 1 (б) Розпорядку, мешканець, що не є канадійським горожанином, може одержати звільнення, але тільки за одобренням Борду прохання за звільнення.

Жадна асекураційна компанія на життя в Канаді не є обовязана Розпорядком до продажі жадної чужої монети, якої вона потребує в цілі ведення бизнесу поза Канадою.

Дальші подробиці можна дістати від філій чартерованих банків. Кожний мешканець, що має будь яку чужу обігову монету в своїм посіданні, власності або контролі дня 1. травня, 1940, безоглядну на суму, повинен засягнути поради від свойого банку негайно для ствердження, до якої міри він є діткнений розпорядком.

THE FOREIGN EXCHANGE CONTROL BOARD

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ТРАВЕНЬ

12 Н **Мироносиць.** ММ. в Кизиці
13 П † Ап. Якова
14 В Прор. Еремії
15 С С. Атаназ. Александрійського
16 Ч † Прп. Теодозія Печерського
17 П ПМц. Пелагії
18 С Мц. Ірини

19 Н **Розслабленого.** Правед. Йов.
20 П Явления Чесного Хреста
21 В Ап. Єв. Йоана Богосл. (нед.)
22 С **Преполов.** † Пер. мщ. Никол.
23 Ч † Ап. Симона Зилоти
24 П СвщМ. Мокія
25 С СС. Епіфанія і Германа

26 Н **Самарянки.** Мц. Гликерії
27 П М. Ізидора
28 В Преп. Пахомія Великого
29 С Преп. Теодора Освященного
30 Ч Ап. Андроніка
31 П М. Теодота Анкирського

НЕДІЛЯ ПРО РОЗСЛАБЛЕНОГО

Євангелія св. Йоана, зач. 14.

У той час прибув Ісус до Єрусалиму. А є в Єрусалимі при овечій брамі купіль, що зветься по еврейськи Витесда, котра має пять притворів. В них лежало велике множество недужих, сліпих, кривих, сухих, що ожидали порушення води. (Бо ангел сходив від часу до часу в купіль і порушав воду; а хто перший вступив в купіль після порушення води, одужував, якою не мучився недугою). А був там один чоловік, що трицять і вісім літ був у своїй недузі. Цього побачивши Ісус лежачого, і знаючи, що вже много літ терпить, сказав йому: Хочеш бути здоровим? Відповів йому недужий: Господи, не маю чоловіка, щоби, як порушиться вода, вкинув мене в купіль; бо коли я приходжу, інший поперед мене вступає. Сказав йому Ісус: Встань, візьми свою постіль і ходи. І зараз одужав чоловік і взяв свою постіль і ходив; а була субота в той день. І говорили Жиди уздоровленому: Субота є, не вільно тобі носити своєї постелі. Відповів їм: хто мене уздоровив, той мені сказав: Візьми свою постіль і ходи. (Тож) питали його: Хто той чоловік, що сказав тобі: Візьми і ходи? Уздоровлений же не знав, хто він, бо Ісус ухилився від народу, що був на місці. Опісля знайшов його Ісус в храмі і сказав йому: Це ти став здоров; вже не гріши, щоби тобі що гіршого не сталося. Відійшов чоловік і оповістив Юдеям, що це Ісус, котрий його уздоровив.

ПАПА ВЗИВАЄ ІТАЛІЙЦІВ ДО МИРУ

В неділю, 5 травня, на передмістю Риму, в церкві Пречистої Діви над Мінервою, Італійці обходили память двох своїх святих — св. Катерини Сієнської і св. Франца з Асижу. Богослуження з тої нагоди правив титулярний епископ згаданої церкви, кардинал Тісеран. Проповідував сам Св. Отець, котрий оце четвертий раз за 14 місяців свого понтифікату залишив Ватикан і відвідав церкву Риму.

Перед церквою ожидали Св. Отця монахи Чину св. Домініка і св. Францішка. Вони творили процесію, котра з непроглядною масою вірних увела Папу до церкви.

Св. Отець згадав на початку проповіді обох Святих, котрі тому 500 літ замирили Італію. І тепер Боже Провидіння глядить на землю за душами, котрі знов привели б світ до замирення.

"Ісус, Слово, всемогучий Цар століть, вибрав це місце на осідок для свого намісника. Нині глянь на цей нарід і край, що Ти полюбив, на цю землю просяклу кровю апостолів, мучеників і князів! Скільки намісників зложили тут свої труди і чесноти! Вислухай їх молитов, Боже, і запануй над світом!"

"Коби той мир, що Ти дав Італії — той мир, що Ти дав апостолам і котрого багнуть всю люди, коби він вернув назад до народів, нині поділених забуттям Твоєї любови і терплячих гіркістю та подихом мести!"

"Ісусе, розжени хмари, що непокоять людскість, відкуплену Твоєю кровю! Нехай стане одно мирне стадо, щоб люди почули Твій голос і пішли за ним! Нехай усі народи поклоняться тобі і служать Тобі!"

Коли Св. Отець скінчив проповідь, нарід — як це є звичаєм в Італії — висказав голосно своє захоплення невмовкаючим "Многая літа!"

Ціла церква тряслася прямо від грімких окликів "Нехай живе Папа!" "Нехай живе Італія!"

Найповажніша преса світа однозгідно твердить, що Ватикан робить усі можливі зусилля, щоб Італія не пішла до війни. І коли досі Італія ще не воює по стороні Німеччини — **то це безспірно заслуга Апостольської Столиці.**

З УКРАЇНСЬКОГО ЦЕРКОВНОГО ЖИТТЯ

Від ряду літ відбуваються в початкових місяцях року повчальні виклади найсвітліших римських духовних особистостей на теми Католицької Акції для молодого священичого доросту з різних народів і країв у забудованнях григоріянського університету. Цього року відбувся той курс під покровительством самого префекта св. конґреґації студій і семинарів, кардинала Піцарда, що виголосив перший з черги виклад про завдання клиру в тому святому ділі. На сам Великдень дістав заряд нашого папського семинаря св. Йосафата відручне письмо самого кардинала, в якому найдостойніший префект семинарійної конґреґації заявляє своє повне вдоволення з пильної участи наших питомців у згаданих викладах та вважає це знаком доброго апостольського наставлення наших юнаків. Бажаючи проводові колеґії та її вихованкам зі щирого серця гарного Великодня, пересилає кардинал Впр. о. Ректорові відбитку своєї вступної конференції на доказ особистого поважання й по одному примірникові для колеґіяльної бібліотеки та для кожного учасника згаданого курсу на добрий спомин.

Місяць Марії

Маленький Ігорчик веселий і жвавий, про все, що побачить, питати цікавий. — Чому то сьогодні, питає раз ненька, заграли весело всі дзвони раненько?

— Це знай, любий сину, що цей місяць травень, то місяць Марії уже з давніх-давен. Як хочеш почути щось більше про нього, підемо на поле й долини розлогі. Йшов Ігорчик лугом, радів між квітками і раденько слухав оповідань мами.

— Знай, люба дитино, промовила мати, що уся природа має величати Пресвяту Марію, добру Матір Божу, цю найкращу квітку, найгарнішу рожу. Її прославляють ці шовкові трави, в Її честь співають пташки пісню слави. На славу Їй грають води у потоках і над нами світить сонічко високо. І вітрець тепленький і ліси і бори і золоті зорі та високі гори. Широкії моря і всі океани і земля і небо прославляють з нами...

Тож люди мій сину, Небесную Неньку, віддай Їй всеціло невинне серденько.

П. Жайворонок.

ПРИЇЗД ПРЕОСВЯЩЕННОГО ЕПИСКОПА ІВАНА БУЧКА ДО ФИЛАДЕЛФІЇ

У Світлий Понеділок, дня 29. квітня, в годині 6 під вечір, прибув кораблем з Південної Америки, Преосвященний Кир Іван Бучко, бувший Епископ Помічник Митрополита Андрея Шептицького у Львові, опісля Папський Візитатор українських церков у Бразилії, Аргентині й Уругваї, а тепер назначений Святішим Отцем на Епископа Помічника при нашім Владиці, Кир Константині Богачевськім.

На другий день, у Світлий Вівторок з вечора, Преосвященний Кир Іван приїхав до Филяделфії.

З приводу приїзду Преосвященного Кир Івана Бучка появилось у часописі "Шлях" таке послання Ексцеленції Кир Константина Богачевського:

ДО ВСЧ. ДУХОВЕНСТВА І ВІРНИХ

Христос Воскрес!

З цьогорічними Празниками Христового Воскресення приходиться мені поділитися з Вами, Впр. і Всч. Отці і Ви Вірні, моєю радістю. Святіший Отець, **Папа Пій, зволив ласкаво прихилитись до мого прохання і іменувати Високопреосвященного Епископа Івана Бучка часовим Епископом-Помічником для нашої Епархії.** На цім місці складаю подяку вдячности Св. Апостольській Столиці.

Рівночасно вітаю з Великодними Празниками Вас, Високопреосвященний Владико Іване, на цій американській землі, нашій прибраній Вітчині; вітаю Вас у Вашім новім уряді. Спільна праця в городі князя Льва лучила нас обох в часі світової війни. Люте време нової війни опять кличе нас до жертв і трудів для нашого народу у Новому Світі, на західній півкулі. З вірою в Боже Провидіння, з надією на Боже милосердя над нашим народом, кличу: На многая літа, Владико Іване!

Наслідник св. Петра дає нам поміч у важку годину. Серед нашої еміґрації падали слова зневіри. Дехто говорив: ми пропащі; Епископ Константин це послідний наш епископ в Америці. Аж ось в час зневіри в наше краще завтра нас, унилих духом, підносить і скріпляє рішення Христового Намісника. Католицька Церква хоче і бажає, щоб наш нарід жив, щоб наша Церква, наш обряд, наше передання продовжалося на цій американській землі. Тому геть із зневірою, неробством і безідейністю!

Тож злучім всі наші сили до праці під проводом наших Епископів із Світлими Празниками Христового Воскресення в святій Католицькій Церкві. Христос Воскрес!

* *

В неділю, 5 травня, Преосвященний Іван відслужив у катедральному храмі в Филаделфії Архиерейську Службу Божу, в сослуженні Впр. оо. Филимона Тарнавського, Павла Процька й Омеляна Ананевича. Також виголосив коротку проповідь, в якій сказав, що не може потішити так чисельно зібраних у церкві братів і сестер у Христі відрадними вістками зі Старого Краю, бо там одна неволя Української Нації замінена другою, але є надія в Бозі, що коли терпіння найтяжче, тоді спасення найближче.

Пополудні Преосвященний Іван був на українськім цвинтарі, де відправлювано надгробні парастаси.

Радуйся Маріє!

Усе цвіте, і радість всюди ллється,
Не знає того лиш душа моя.
Ударний молот долю їй кує,
І серп підрізує її життя,
Орел із груди серце рве, клює,
Кругом хрести, і серце з болю мліє,
Хоч вже кругом і грає і сміється
І кличе світ цілий: О, радуйся Маріє!

Вже карий вечір надлетів конем,
Зелений вітер по полях гасає,
Байрак гуде від птичних голосів,
Рипить верба і пелехи хиляє.
І по ліску вечірній відблиск сів.
На небі вже вечірня зірка мріє,
І голос дзвону котиться за днем,
І кличе всіх співать: О, радуйся, Маріє!

Ідуть: в одних мережана сорочка,
И жупан ввесь світиться в бляшках,
А там обдерта теж свитина.
Несуть мозолі на своїх руках.
Біжить безжурно вслід дитина.
Іду і я. І серце молодіє,
І забувають сльози лити очка.
Співаю з усіми: О, радуйся Маріє!

Д. Б.

Повідомлення від парохії в Гемилтоні, Онт.

Їх Преосвященство Кир Василій обіцяли відвідати українську греко-католицьку парохію в Гемилтоні, Онт **в неділю, 19. травня (мая) ц. р.**

Запрошую на це торжество Українців Гемилтону, Торонта, Кичинеру, Брентфорду, Ґримсбі й інших околиць!

о. М. Оленьчук.

Румунія й Ватикан. В Римі кружляють чутки нібито румунська православна церква шукає навязання взаємин з Ватиканом, а може навіть і прилучення до Католицької Церкви.

ТРАВЕНЬ
26. Неділя — Борщів
о. Петро Криворучка,
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ
19. **Неділя Розслабленого —**
Рочфорд Бридж
Ледук
Сокаль
26. **Неділя —**
Калмар
Голден
Парк Корт
BASILIAN FATHERS
9648 - 108 Ave. Edmonton, Alta.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя Розслабленого — Редвей і Восетна.
Година 4 — Молебен в Елдорена і відправа на цвинтарі
26. Неділя Сам. — Сокаль (відправа на цвинтарі)
Елдорена
BASILIAN FATHERS
Box 30. Radway, Alberta.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя Розслабленого — Алвена.
26. Неділя Самарянина — Ланівці.
о. Теодор Коцаба,
Box 150. Алвена, Саск.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Норквей
26. Неділя, Перен. мощей св. Николая — Пелей, празник.
ЧЕРВЕНЬ
2. Неділя — Арран місто
6. Четвер — Вознесення Господнє — Сван Плейн (празник)
9. Неділя — Кемсак
16. Неділя Сошествіє св. Духа — Арран-Весна
17. Понеділок Пресвятої Тройці — Норквей (празник)
23. Неділя — Ґлен Елдер (празник)
27. Четвер Пресвятої Евхаристії — Ст. Філіпс
30. Неділя Пресвятої Евхаристії — Арран місто (Процесійний обхід зі св. Тайнами)
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Шол Лейк
26. Неділя — Рекгем.
Українська Греко-Католицька Місія, Сенді Лейк, Тел. 90-4.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Куликів
26. Неділя — Рама
ЧЕРВЕНЬ
2. Неділя — Доброводи
6. Вознесення Г.Н.І.Х. — Нора (храм
Українська Католицька Місія,
Рама, Саск.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Григорів, і парастаси на гробах.
26. Неділя — Чехів.
Українська Католицька Місія,
... Прісвил, Саск.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Етелберт
26. Неділя — Драй Ривер
о. І. Колцун,
Етелберт, Ман.

ТРАВЕНЬ
(У цьому великодньому часі відбудуться всюди по богослуженні відвідини цвинтарів)
19. **Неділя Розслабленого —**
Гиллярд
Москалики
Мирнам
Інісфрі Р. М. Б.
Делф (карнавал)
Краків (парастаси на гробах)
26. **Неділя Самарянки —**
Борщів
Веґревил
Скаро
Інісфрі Ч. Хреста
Івасюки (парастаси на гробах)
Восток св. Николая (празник)
Лейк Белвю (год. 1. парастаси на цвинтарі коло Бережанських; година 3. на північнім Мирнам.
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alberta.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Талберт (Парастаси на гробах), Транскона
26. Неділя — Кенора — Празник св. о. Николая
BASILIAN FATHERS
612 Flora Ave. Winnipeg, Man.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя Розслабленого — Дріфтінґ Ривер
26. Неділя Самарянки — Мінк Ривер
По Богослуженню відбудуться парастаси на цвинтарях за усопших.
о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Фіндлейтер
26. Неділя — Ріджайна
о. А. В. Фик,
1644 Оттава Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон: 22053

ТРАВЕНЬ
19. Неділя — Келд і Еншил
26. Неділя — Ґилберт Плейнс і Шел Ривер. 5.30 вечірня в Роблині.
о. А. Роборецький,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 349.

ТРАВЕНЬ
19. Неділя Розслабленого — Бюкенан
26. Неділя Самар. — Канора.
о. Петро Пасічник.
Канора, Саск.

ЧОГО ТРЕБА В ЦЕРКВІ

За церковними потребами просимо вдаватися тільки до "ПРОВИДІННЯ", бо ця фірма є найбільша, найстарша і є Вашою.

Ціни можуть бути менші і більші, це залежить від вартости і якости річей. Ми маємо добру якість. Просимо писати до —

J. MAYDANYK або

PROVIDENCE CHURCH GOODS CO.
710 Main Street
WINNIPEG MANITOBA

О. Ч. Н. І.

Католицька Акція

(Продовження)

Може бути, що при Божій помочі обставини за кілька літ поліпшаться. Але ми стоїмо в теперішности, а коли з одного боку мусимо признати, що священиків є за мало, то з другого поле священичої праці росте до недоглядних обріїв!

Є деякі праці на полі душпастирства, котрих ніхто не може виконати, тільки священик. Так приміром: відправлення Служби Божої, уділювання святих Тайн, а зокрема слухання сповідів. Богу дякувати, тої праці теж прибуває. Особливо тому, що прийнявся в многих церквах звичай частого Причастя, сповідальниця забирає багато часу священика.

Але є й інші обовязки душпастирського уряду, де священика може заступити не-священик. І так: великим завданням священика є провадження товариств. Одначе на цьому полі може священика заступити світський чоловік, принаймні у великій мірі. Заходить потреба, щоб відповідно розяснити й боронити інтересів релігії й моральности в парляменті, у пресі, в урядах: цю працю зовсім добре можуть виконати й не-священики. Нема досить священиків, щоб усіх дітей вчити катехізму та обзнакомлювати їх з релігійними практиками; до тої практики знов можна вжити світських людей (зокрема вчителів), якщо вони викажуться достаточним знанням релігії й відповідними моральними приметами. Требаб взятись до широкої праці всенародньої просвітньої акції; та добрий католик не-священик може давати відчити, показувати світляні образці, даючи при тім відповідні пояснення. А таких ділянок, де священика може заступити не-священик, є безконечний ряд.

Таке є положення.

З нього виходить одно заключення: **Католики не-священики мусять вийти з кадри на фронт!** Поле католицької праці треба обробляти. Священики самі до того не вистарчають. **За долю католицької релігії й моральности несуть відповідальність перед Богом** як епископи й священики, **так і люди світські.** Завдання є великі, урожай домагається женців, священиків не досить, тож **і не-священики мусять на поле — для великої й святої Божої справи!**

ЗНИЩЕННЯ Є ВЕЛИЧЕЗНЕ — РЯТУНОК МОЖЕ ПРИНЕСТИ ЛИШ АКЦІЯ ЗАКРОЄНА НА ВЕЛИКІ РОЗМІРИ

Якщо пожар знищивби лиш одну родину, то бідній родині може помогти найближче окруження. Але там, де катастрофа обхопила ціле велике місто, де повінь заллялa цілі розлогі країни й позбавила маєтку людей широко далеко, там треба зорганізувати поміч на велику скалю, що перевелаб при помочі великого покрою і добре уплянованої акції все, що потрібно на добуття нових фінансових запасів від держави й одиниць, і на відбудування нових помешкань і інституцій.

Ми бачили з самого початку: Релігійна й моральна нужда нинішнього людства є величезна. Обхопила вона широко далеко культурне людство. У значній мірі довела його до втрати релігії.

Тут не поможуть маленькі засоби. Тут треба акції широко закроєної, що зібралаб в одну одніську велику струю всі дрібні й відділені підприняття й всі поодинокі сили та всю розсипану добру волю. Над усуненням релігії зпосеред людства працюється з напругою всіх сил і фінансових засобів, завзято, витревало, пляново, обдумано, при помочі всесвітньої й доцільно обдуманої організації в цілости й у подробицях. Ті, що боряться за знищення Церкви, це немов непроглядна й знаменито зорганізована армія з вишколеними вождами й наймодернішими засобами воєнної штуки, з наймодернішим узброєнням кожної одиниці, з наймодернішими гарматами-стрільцями, воєнними самоходами, літаками, рефлекторами, тощо. **Якщо ми бажаємо знищити цю армію та вирятувати душі, релігію, моральність та Царство Христове в нас, чи вільно йти в бій лише самітним одиницям з палицею або якимсь каменем в руці?** Тут може набрати значіння тільки акція, що в одну цілість збірає сили всіх католиків, католиків одиниць і католицьких організацій, що уважно слідкує за потребами всіх католиків на кожнім відтинку, в поодиноких парохіях і цілих дієцезіях та краях, що рішучо та на велику скалю вміє звернутись проти всіх небезпек, якимиб дорогами ті небезпеки не валились: пресою, законами, школами, модою, забавами. Без одного суцільного пляну, без обдуманого поділу праці, без рішучої ударности, одним словом **без акції широко закроєної, всі підприняття вже заздалегідь засуджені на нещасний неуспіх.**

МУСИМО ПОСІДАТИ РЕВНІСТЬ АПОСТОЛІВ МІСІОНАРІВ

Життєвим кличем одного великого місіонаря було: "О, коби я одержав тоту ласку, щоб навернути всіх безвірків і сектантів — на своїх раменах і **на власних плечах позаносивби їх до Святої Католицької Церкви;** Тільки тоді, коли буде оживляти нас такий дух, лиш тоді, як порушати буде нами безмірне бажання привернути в нас Царство Христове — лиш тоді Католицька Акція зможе перевести в нас своє велике діло.

Таж в нас так багато тих труднощів проти побіди Христа в душах і в публичному житті! Таж проти Божої думки стоїть так багато ворогів... І працюють вони так обдумано, так зорганізовано, так енергійно й безоглядно!...

Ні! Нічого тут не вдіє ніхто, ніхто тут не побідить, хіба душі палаючі ревністю апостолів і місіонарів...

О Боже! Дай **нам усім разом і кожному зокрема духа Апостолів і Місіонарів,** що з одушевленням понесли б Імя Твоє у ввесь світ, в котрих любов до святої Твоєї справи **тимбільше зрослаб, чим більш болючих ран дізнавали б вони за свою працю, котрих ревність тимбільше змагалися б чим більше труднощів вони досвідчали б довкруги себе!**

Якщо вдасться Католицькій Акції знайти й виховати в всіх верствах суспільности **Апостолів християнської думки,** то ми зможемо зділати світ знова християнським!

МУСИМО ТАКОЖ БУТИ ПОВНИМИ ВЕЛИКОГО ДОВІРЯ!

Деякі люди з огірченням тільки нарікають на зіпсуття світа й втратили всяку надію. Їм звичайно відпадає всяка охота до дальшої праці і з отупінням йдуть вони на зустріч майбутньому. Вони втратили довіря. Зломані, завмираючі душі!

Бог не зносить недовіря!

Бог не хоче коло себе людей малодушних! Він хоче, щоб християни мали велике довіря. Люди малодушні, що все лиш сумніваються, всього лякаються, котрі всюди занюхують тільки небезпеченство, такі люди не мають справжнього духа Христового. **Дух Христа, це Дух великої надії.** "Все можливе тим, що вірять", сказав Господь. А великих річей, яких на світі доконано, не доконали **налякані плаксуни** — їх доконали **люди великих надій на Бога. Як низько стоялоб нині християнство, якщо воно не булоб мало навіть у хвилях найтяжчих небезпек — людей великої віри, віри радісної, віри повної надії!**

Відносини наших часів не є безнадійні до тої міри, щоб направа була аж неможлива. Але треба людей великої, радісної, все повної надії віри, що як Апостоли з довірям глядять на Бога!

НАМІСНИК ХРИСТОВИЙ НАКЛАДАЄ КАТОЛИКАМ КАТОЛИЦЬКУ АКЦІЮ ЯК ОБОВЯЗОК

Або ми є католики, або ні. Якщо ми є католики, то очевидно будемо слухати Того, Котрого Спаситель дав нам як свого Намісника: Святішого Вітця. В цім випадку Папи Пія XI. Яка булаб це армія, і що потрапилаб вона, якщо кожний поступавби в ній по своїй голові, як командант розпучливо кричавби й давав розпорядки, але ніхто б їх не слухав, як кожний робивби, що сам хоче? На сміх ворогам булаб вона та шкарадно зісталаб побитою — і добре булоб їй так, бо армія без послуху нічого іншого не варта. В нас католиків командантом Богом нам даним є Святіший Отець. Він накладає на нас **католицьку чинність — католицьку Акцію як обовязок.**

Вже в першому своїму окружному листі виголосив Він безбоязкі й ясні слова: "Католицьку Акцію мусять посвячені пастирі-епископи й священики — уважати необхідною частиною священичого життя. **А вірні мусять католицьку Акцію уважати обовязком християнського життя."**

Пізніше сам Він опреділив, що це є ця Католицька Акція. Це є участи світських людей в апостольській праці церковних наставників. Він заявив також, що її післанництво є в тім, "щоб виховати справді християнські совісти" та "привернути Ісусу Христу царську Його булаву в родинах і в суспільності", то значить, вернути Ісусу Христу душі, родини й суспільство. На цій Акції Святішому Отцю так залежить, що не вагався заявити: "То, що робиться або оставляється в хосен **Католицької Акції або на її шкоду, це є в хосен або на шкоду ненарушимих прав душ і Церкви".** Католицька Акція буде благословенням не тільки для Церкви, але також для держав, "бож вона працює" не лише в хосен життя релігійного й Церкви, але також в користь життя громадського й спільного життя людства".

Розуміється, що Католицька Акція не може опиратися лише на засоби чисто природні, але в першій мірі на молитву і справжнє християнське образування. "Де нема Божого благословення, там може бути сповидний рух, шум, зовнішний успіх; одначе не вийде відти жадне справжнє добро".

А душам, що тривожаться, що ця Католицька Акція, по думці Святішого Отця так необхідна для сучасного світа, та так настійчиво Ним припоручувана, не стрінеться з успіхом, Св. Отець відповідає: "Ви мусите памятати, що з Намісником Христовим є Бог, тож нема чого вам боятись".

Намісник Христа накладає на нас обовязок, щоб ми кинулись у вир Католицької Акції: "Котрий Католик, **що є направду католиком, чує голос Того, Котрого Христос дав йому за вожда, й помимо того хоче й надалі держатись осторонь?**

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

САЛАМАХА, АЛЕ ДЕ?

Про напади "Українського Робітника" на священиків.

В українській пресі вже кілька разів були вияснювані дійсні і мнимі причини, чому нема ще спільного репрезентаційного комітету, що нема потреби того всього повторяти. Одначе варт застановитися над становищем Обозної Команди Союзу Гетьманців Державників і часопису "Український Робітник" в справі створення спільного комітету.

"Український Робітник" писав колись, що гетьманці приступлять до спільного комітету лиш тоді, коли всі три інші організації — БУК, СУС і УНО прийдуть до взаїмного порозуміння і згоди. Коли ні, то гетьманці до ніякого спільного комітету приставати не будуть.

Таке становище СГД було тоді оправдане, бо своєю рішучою постановою вони могли спонукати всі три інші організації до згоди. Та по якімсь часі виявилось, що Союз Українців Самостійників не лиш сам не хоче пристати до спільного комітету, але й не хоче допустити до того, щоб три інші організації обєднались, тобто БУК, УНО й СГД. Це ясно було зі статтей п. Мирослава Стечишина в "Українськім Голосі", а ще ясніше зі статтей о. д-ра В. Кушніра, що друкуються тепер в "Українських Вістях". Цього пляну п. М. Стечишина (ніяк не допустити до обєднання канадійських Українців) не могли не завважити пп. Н. Стусс — головний обозний СГД, М. Гетьман — редактор "Українського Робітника" і д-р Т. Дацків — репрезентант С.Г.Д. в переговорах відносно спільного комітету. А коли вони бачили, чому до створення спільного комітету не може дійти, тоді їх не повинна була далі обовязувати їх обіцянка, іменно — що СГД не приступить до спільного комітету, поки всі не погодяться.

Замість того сталося зовсім що інше, чого ніхто не сподівався. Перше — провід гетьманців пішов цілковито під вплив п. Мирослава Стечишина. Д-р Т. Дацків став знаряддям у руках Мир. Стечишина, а "Український Робітник" повів агітацію проти Комітету з БУК-а й УНО по тій самій лінії, що й "Укр. Голос". Іншими словами, провід СГД пішов у тій справі під команду Мирослава Стечишина.

Друге, гей би по наказу, і д-р Дацків у "Канадійськім Фармері" і Мих. Гетьман в "Українськім Робітнику" повели кампанію проти голови Репрезентаційного Комітету, о. д-ра Василя Кушніра. "К. Фармерові не дивуємось. Але дивує багатьох, чому "У.Р." почав так відати на о. д-ра Кушніра та на інших греко-католицьких священиків, які хотять згоди між нашим народом. Щоб пізнати характер тих нападів, вистачить прочитати котрий будь допис в останніх кількох числах "У.Р." От візьмім допис "Вавилон або Саламаха" з 3-го травня. Дописувач протестує проти того, що деякі греко-католицькі священики "мішаються до політики", каже, що то не їх справа і пророкує, що "буде саламаха" в нашій Церкві в Канаді якраз тому, що священики "бавляться політикою". Той дописувач був ласкавий повчити священиків катехізму, а під кінець зовсім безцеремонно підсуває гадку, що як між апостолами міг бути Юда, то й між священиками може бути зрадник...

Треба сподіватись, що ця остання інсинуація попала на сторінки "Українського Робітника" без належної застанови, а тому й здержуюсь від такої відповіди "У.Р.", на яку заслугує і автор того допису і часопис, що такі рівчи печатає. Але годі поминути закиду в сторону нашого духовенства, що воно мовляв "мішається до політики". Того "закиду" не підносили панове з "У.Р." на адресу нашого духовенства в Галичині, яке на протязі десятиліть брало участь в політичнім русі нашого народу. Не було подібного "закиду" й проти о. д-ра Волошина, довголітнього політичного діяча й недавнього премієра Карпатської України. Не було того "закиду" й проти нашого духовенства в Канаді, коли воно брало участь в українськім політичнім життю. Ніхто з гетьманців не протестував і тоді, коли частина нашого духовенства брала участь у гетьманськім русі в Канаді. Тоді на адресу тих священиків писалось, що то "священики-патріоти і державники". Виринули протести на сторінках "Українського Робітника" аж тоді, коли греко-католицький священик став на чолі Репрезентаційного Комітету, до якого не хотять приступити гетьманці під впливом п. Мир. Стечишина, який завсіди поборював гетьманський рух на сторінках "Українського Голосу".

Від проводу гетьманців в Канаді і від редактора "Українського Робітника" залежить, чи гетьманська організація причиниться до міжпартійного порозуміння і згоди між нашим народом у цім краю, чи — з другої сторони, далі мішатимуть оту політичну "саламаху" по вказівкам п. Мир. Стечишина.

М. Б.

Примітка Редакції. — З такими самими, тільки ще більш нахабними "поученнями" й осторогами" на адресу нашого Духовенства, а навіть самого Проводу нашої Церкви, виступив редактор "Канадійського Фармера", добродій Т. Дацків. Цею справою займемося докладніше в наступнім числі.

Вісті знад Тихого Океану

З ХРОНІКИ УКРАЇНСЬКОЇ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОЇ ПАРОХІЇ СВ. СТЕФАНА В ВЕНКУВЕРІ

В Томину Неділю, 5 мая, відбулося "Спільне Парохіяльне Свячене" за стараниям жінок членкинь парохії св. Стефана.

Всіх учасників було поверх 80 — як на Венкувер то доволі значне число. Наші щирі, добрі пані поприносили досить усякого добра та приготовили смачний обід.

О. Парох посвятив приготовану на столах пожлву — та короткими словами побажав всім бадьорости духа серед трудних теперішних обставин життя.

Всі гарно весело забавлялися як діти одної Мами св. католицької Церкви. Забаву переплітали Воскресними піснями та промовами. Провідником до промов був п. Іван Крупа.

Попри щедру жертву на будову нової церкви — не забули учасники і за католицьку пресу — бо на поклик п. Саранчука — містопредсідателя церковного комітету, зложили на Українські Вісти $3.25. Гарне та потішаюче тут у Ванкувері, що чимраз більше горнуться Українці до своєї св. католицької Церкви, може Бог дозволить зрозуміти вже раз, що до волі дочасної і вічної тільки з церквою доходиться.

Присутній.

Стівстон, Б. К.

У вівторок, 7-го травня 10 година рано у церкві св. Стефана у Ванкувері, о. Каменецький ЧСВВ повінчав Агафію Марушак, літ 22, дочку п. Михайла Марущака з Саскатуну, Саск., з Іваном Рекіс, літ 23, найстарший син панства Михайла Рекіса з Лулу Айленд, Б. К. Дуже гарно, що наша молодь вихована у своїй рідній школі і у греко-католицькій Церкві, не забуває і йде до своєї церкви вінчатися. Честь цим родичам, що дали таке виховання своїм діточкам.

Вечером у дома родичів молодого відбулася вечеря.

П. А. Мерик.

Парохіяльні Вісти

(Гемилтон, Онт.)

В квітні відбулися чвертьрічні парохіяльні збори при досить поважнім числі членів. Доходу за січень 1940 з перенесенням з минулого року було $1,003.95, за лютий $228.86, за березень $615.81, разом $1,848.62. За той час заплачено 500 долярів на рахунок моргеджу і 420 долярів позичених на сплату площі під Народний Дім. До перенесення на слідуючий місяць лишилося готівки $497.64.

Присутні були вповні вдоволені фінансовим звітом. О. Парох М. Оленьчук молитвою замкнув збори.

В пятницю, 19. квітня, відбувся в технічній школі гарний концерт в користь Канадійського Червоного Хреста. Співав хор зложений з 80 співаків під орудою п. З. Г. Мороза, дірігента тов. ім. М. Шашкевича при українській греко-католицькій церкві. Чистого доходу на Червоний Хрест було $50.57. На цім концерті співав славнозвісний тенор М. Голинський. До національних танків грала орхестра п. Я. Сенчука.

Робимо старанні приготування до Архиерейської Візитації, яка відбудеться в тутешній парохії в неділю, 19 мая. Всі з нетерпеливістю очікують прибуття Їх Преосвященства.

Нам ту прикро чути вісти про розбиття заходів над створенням всеукраїнського Комітету. Комітет репрезентуючий всіх Українців Канади може мати який-такий голос в Канаді, або Лондоні, але Комітет репрезентуючий одну або дві організації мало що доброго вдіє. Тутешня парохія після своїх сил буде впливати на головні чотири організації домініяльного значіння, щоби створили один Репрезентаційний Комітет.

В поблизькій місцевості Бімсвил на своїй фармі помер 75-літній священик о. А. Черепаняк. Похоронні обряди відправили Всеч. ОО. В. Гігейчук, П. Каменецький, П. Сулятицький, С. Боренький, С. Борис і В. Божик. В. П. П.

Кор.

Айрон Ривер, Алта.

Хочу дещо подати про нашу кольонію Айрон Ривер, принайменше кількома словами.

Наша кольонія ще навіть не існує десять літ і люди тут це ті, що тому десять років вибрали гомстеди, але не лишаються позаді. Не звертаючи уваги на противників, яких тут є много, наші жінки справили до церкви процесійний образ, котрий посвячено у Велику Пятницю і монстранцію, котру посвячено на третій день великодніх свят.

Наші дівчата заохочені прикладом старих справили до церкви дві гарні хоругви і помагають прикрашувати і тримати у порядку дім Божий. Також пані Одинська постаралася про гарний вишиваний обрус на престіл до нашої церкви, за що всім тим, що причинилися до прикраси дому Божого, нехай Бог нагородить.

Перший раз цего року у нас правилися Страсти, також ми мали винесення плащаниці і великодню відправу на третій день свят. Рано правилася воскресна Утреня, потім почалася співана Служба Божа. По Службі Божій правився Молебен до Матери Божої, а відтак був обхід з Найсвятішими Тайнами. Всі ці великодні Богослуження відправляв у нас о. Лаврентій Джиголик.

По відправі всі вдалися до Народнього Дому зараз коло церкви на спільне свячене. Тут п. Стефан Крук заохотив всіх присутних, щоби зложили щось при обіді на нашу католицьку пресу в Алберті і збірка принесла $2.00. Збіркою занявся п. Гр. Павис. По обіді наша молодь грала софт бал, а старші дивилися і весело розмовляли. Вже пізно вечером почали всі весело розходитися домів.

Парохіянин.

Кридор, Саск.

У вівторок, 30. квітня відбулося віче в Українськім Народнім Домі в Кридор в справі зорганізовання льокального Репрезентаційного Комітету.

Головним бесідником віча був п. посол О. Жеребко. В своїй промові звернув увагу присутним, що сьогоднішна драма, яка відіграється в Европі а особливо її скінчення, буде рішати про незалежність української держави. З тої причини є обовязком Українців в Канаді зужити всіх зусиль, щоб скінчення нам було корисне. Для цього нам треба одного Українського Репр. Комітету.

Другим бесідником був п. П. Божок. Він звернув увагу на невдачу комуністичного експерименту. В коротці переповів свої переживання в Радянськім Союзі, коли їздив туди кілька років. З тої причини Українцям не по дорозі з соціялізмом.

Присутні в числі около 200 осіб приняли слідуючу резолюцію. Рішено, що ми рішучо противимось всякому дальшому пресовому полемізованню в справі Репр. Комітету і домагаємось, щоб провідники ріжних угруповань прийшли негайно до порозуміння в створенню одного Українського Репрезентаційного Комітету.

Вибрано слідуючих для зорганізовання льокального репрезентаційного комітету: пп. А. Марко, П. Воробець і А. Яремович.

А. Яремович, секр.

Відійшов від нас...

(Алвена, Саск.)

Дня 3. мая ц. р. українська католицька парохія в Алвені, Саск., відпровадила на вічний супочинок одного з перших її піонірів-імігрантів, довголітнього старшого брата-провізора церковного, доброго члена парохії, вірного католика — Николая Чижика, що двократно в час своєї недуги заосмотрений св. Тайнами упокоївся в Бозі 2. мая.

Покійний уродився в 1850 р. в селі Озерянах, борщівського повіту, в Західній Україні. До Канади прибув около 1898 року з женою Параскевою і дітьми і осів на фармі в околиці Алвена, Саск., і тут прожив 42 роки серед великих і многих початкових злиднів і труднощів (непрохідні ліси, води, брак доріг) які приходилося всім першим переселенцям на канадійській землі переживати.

З цілого життя бл. п. Николая Чижика пробивається жива віра і вірна служба Господу Богу і св. Церкві. Все релігійний, побожний, дбаючий і добро церкви, жертвенний. Живу і передову участь все брав в релігійних, церковних, і парохіяльних справах і в народній роботі не жалуючи труду, праці, гроша...

Величавий похорон і заупокійну Службу Божу відправив Всеч. о. Теодор Коцаба, парох алвенського дистрикту, виголошуючи прощальне слово в хаті по панахиді — і другий раз похоронну проповідь в церкві по Службі Божі до всіх вірних, що численно прийшли віддати покійному останню християнську услугу.

Покійний полишив у смутку жену-вдову — Параскевію, з якою прожив в супружому пожиттю 66 літ і трьох — вже жонатих синів, Івана, Андрія, Ізидора.

По похороні відбувся спільний обід, в часі якого Всеч. о. Коцаба попросив учасників похорону, щоби зложили свої жертви на католицьку пресу. Збірка принесла 2 долярі і їх відослано до редакції Укр. Вістей на пресовий фонд.

Бл. п. Николай Чижик трудився ціле життя для Господа Бога, тепер відійшов до Господа Бога і отримає від Нього заслужену корону слави у щасливій вічності.

Вічная Йому память!

Пересилаю два доляри на пресовий фонд Українських Вістей. Це збірка на обіді по похороні бл. п. Николая Чижика в Алвена, Саск. дня 3. мая. Збіркою (по 25ц. Никола Камінський, Іван Трач, Григорій Трач, решта дрібні жертви) занявся п. Дмитро Боднарчук на заклик пароха Всеч. о. Теодора Коцаби.

Учасник похорону.

ПОМЕР О. ЙОСИФ БОЯРЧУК

Дня 5 травня помер у шпиталі в Честер, Па., у Злучених Державах, о. Йосиф Боярчук, парох тамощньої української католицької церкви, проживши 60 літ.

О. Боярчук народився в 1879 році. Середню школу й семинар покінчив у Львові. Висвятив його в целібаті Митрополит Андрей Шептицький у 1908 році.

До Америки приїхав у 1908 році.

Спершу був секретарем в канцелярії Епископа С. С. Ортинського. Потім перейшов на парохію до Клівленду, О., а звідти до Мекаду, Па. Опісля перенісся до Канади і був парохом у Торонті, Онт. З Канади знов вернувся до Злучених Держав і душпастирював у Манит Кармел, По., Пасейку, Н.Дж., й Честер, Па.

Завжди Питайте за

Канадійською Житнівкою
MONOGRAM
Добірним Лікером
FIVE SCOTS
Лондонським Драй Джином
MONOGRAM
▼
Глядіть за цею печаткою на всіх Б.К.Д. виробах

о. Д-р В. Кушнір.

Ось чому ще нема спільного Репрезентаційного Комітету

(Продовження)

Коли це перечитати, то робиться аж страшно. Мимоволі привиджується картина, як Гітлер розправлявся зі своїми генералами: прийшов дав генералові револьвер і каже: "на маєш револьвер і застрілься". В тому місці вже ясно зарисовується цілий уклад сил в тому новому комітеті, якщоби він діждався видіти світ. До тепер, навіть ще в точці 1) цього письма всі пять організації зіставлені в такому порядку: БУК, УНО, СГД, СУС і СУО. Тут вже є виразна пересторога: **перше місце занимає СУС,** відтак йде СГД, опісля СУО (большевики), четверте з ряду місце має БУК а **пяте і послідне УНО.**

Так, сповняються слова: Послідні будуть первими, а перві будуть послідними. СУС, що цілий час саботував створення РКУК за свою роботу в будучому царстві, що малоби повстати на руїнах теперішнього комітету, займе перше місце, за піддержку СУС-ів в його "патріотичній роботі" СГД і СУО засядуть як міністри по його правиці і по його лівиці, а БУК і УНО, то будуть тільки слугами та колекторами: будуть зганяти їм людей на паради і будуть для них гроші збирати.

4) Якщо організації БУК і УНО, читаємо дальше в тому письмі погодяться на услівя обняті точками 1, 2, 3, то значиться: (1) коли "однодушно" і з всякими почестями приймуть до себе большевиків-троцькістів та дадуть інтернаціональній гангрені рівне слово рішати в українських національних справах; (2) якщо однодушно приймуть **видних осіб** до Комітету перед тим ще заки він створиться; (3) якщо розвяжеться теперішний РКУК, тоді, пишуть в письмі, **"очевидно"** прийде до створення одного Репрезентаційного Комітету. Ставлять нарочно слово **"очевидно"** що би пересічний читач повірив в то, що самі СУС, СГД і СУО не вірять. Бо ще раз хочу повторити на цьому місці **вистарчить тільки, щоби не тільки СУС, чи інша організація не погодилися на одну чи другу пропоновану "особу видну", яку треба вибрати, але вистарчить спротив одного чоловіка і комітету ніколи не буде.**

Щоби зрозуміти як слід, що в собі містить "рішення..." організацій СУС, СГД і СУО, та щоби дати цьому належну оцінку, заки перейдемо до дальших точок, хочу перше дати відповідь на таке питання:

ЯК БОЛЬШЕВИКИ ВДИРАЮТЬСЯ В НАЦІОНАЛЬНІ ОРГАНІЗАЦІЇ ДАНОГО НАРОДУ

Досвід з творення тзв. "народних фронтів" не тільки у нас Українців, але також у інших народів, що мали чи мають до діла з тою інтернаціональною гангреною большевизму, учить нас, що:

1) Большевики з початку ніколи не вдираються до національних організацій силою. Вони поступають дуже обережно, віднаходять собі приятелів, довірених людей, які їх самі там впроваджують.

2) Ті самі люде, які впроваджують большевиків до середини своїх національних організацій, самі бажають для них рівних і беззастережних прав, та привілеїв.

3) Раз, большевики дістануться до середини національних організацій, тримаються ще якийсь час дуже льояльно, однак свій погляд, де тільки можна накидають і стараються о впливи на хід справ.

4) Коли дістануть впливи, накладають дуже рішучо свою руку на ціле суспільне життя, вищать його в самих основах, усувають немилих собі людей, установляють диктатуру зі всіми своїми наслідками.

5) Тоді настає нова ера, нова доба, доба інтернаціональна, доба пр. Леніна чи пр.

6) З новою інтернаціональною ерою никне народній чинник та національний ідеал, а показується щораз ясніше чинник інтернаціональний.

Це пересічна тактика большевиків у творенню "народніх фронтів", це тактика, якою входять большевики до національного організму та відтак з середини його розкладають.

Коли приглянемося **рішенням** з дня 7. березня ц. р. яке вислали організації СУС, СГД і СУО до БУК-ів, то побачимо, що ці всі етапи, не тільки в листі передбачені але докладнісінько видержані. І так: Організація СУО, це організація большевицька, українські троцкісти. Про них мало хто знав, то малесенька, зникаюча група. До самої середини українського, організованого життя вони самі ніколи не були би дісталися. Їх з парадою впроваджують такі українські організації як СУС і СГД. Що то **є щире впровадження,** то доказ цього, що вони (СУС і СГД) дали вже, можливо що й на письмі, всі паритетні, рівні права Лобаївцям а тепер, без жадного вступу, без вияснення справи, на папері ще хочуть, щоби і БУК і УНО признало большевикам паритетні права. Такої почести ще не дістала ані одна українська національна організація.

Для скріплення їх інтернаціонального впливу бажають **"однодушно"** дібрати їм ще пять **видних осіб,** рівнож неозначеної краски та масти. Маючи в цей спосіб подавляючу більшість знищиться все, що дотепер було зроблено, настане нова ера раю і благодати під егідою троцкістів.

ХОТЯТЬ 'ЗАХЛЯПАТИ ЛИЦЕ' ЦІЛІЙ УКРАЇНСЬКІЙ СПРАВІ.

Як бачимо, то в становищі СУС відносно творення Спільного Репрезентаційного Комітету Українців Канади, зайшли дуже поважні зміни. Прямо "прогресивна" партія. Та сама організація, що ще недавно ніяк не хотіла співпраці з Українським Національним Обєднанням, що в наслідок цього, через півтора року не допускала до створення Спільного Репр. Комітету, бо не хотіла собі **"захляпати лиця",** подаючи руку УНО-ві, в своїх **рішеннях** з дня 7. березня ц. р. вже навіть про свою нехіть до УНО не згадує, противно сама ставить їх на рівні з собою, якби до тепер вони цеї справи не зачіпали. Чи УНО може підписало яку тайну деклярацію для СУС? Як так то требаби народові вияснити. Чейже люде, що справою інтересуються, будуть себе питати: Чи не чули ви де, або не читали ви де в котрій нашій газеті, як властиво покінчився той спір між СУС а УНО відносно спільного Комітету Українців Канади? Бо, о скільки мені відомо, то СУС ніяк не хотів співпраці з УНО в Репр. Комітеті і через те справа проволіклася аж до нинішний день. Аж тут нараз бачимо письмо видруковане в "Укр. Голосі" та в "Канадійському Фармері" з дня 10 квітня, що вони вже годяться і на співпрацю з УНО. Бо коли УНО нині добре для співпраці в Репр. Комітеті, то чому воно не було добрим вчера? Чому не було воно добрим через цілий час ві досени 1938 року аж до дня 7. березня, 1940? Щось мусіло зайти".

Так, дійсно, щось мусіло зайти. І зайшло. Коли СУС лишає в спокою УНО, то не даром: **за те треба буде дорого заплатити; Коли СУС накиває в сторону БУК, то також не даром: БУК мусить на ту дорогу ціну дати свою згоду: БУК і УНО мають признати парітетні права соціялістам-троцкістам-лобаївцям.** Спитає хтось: **На що? На це, щоби ці українські національні організації, які ще не мають захляпаного лиця, захляпали собі його, на це, щоби захляпати лице цілого українського чесного громадянства в Канаді.**

Супроти такої роботи і такої спілки організацій, що поможуть ріжні навіть найбільше "беззастережені вияви льояльности для Канади і Британської Імперії"? Це хіба може бути гірка іронія в такій спілці (1) пропонувати чи обіцювати "поміч Канадійському Урядові у веденні теперішньої війни до успішного закінчення; та (2) піддержувати канадійські інституції, основані на демократичних основах. Та ще більше гірка іронія в такій спілці "здобувати Самостійну Українську Національну Державу".

І тут є місце на тверду пересторогу всіх українських національних організацій: як дуже, ми, в Канаді, мусимо беречи і боронити чистоти наших українських національних ідеалів.

ЧИ СУС ТА СГД СВІДОМІ СВОЙОГО КРОКУ, ЧИ МОЖЕ ДІЛАЮТЬ, НЕ РОЗІБРАВШИ В ЧІМ ДІЛО?

Про це говорить виразно їх **рішення** з дня 7. березня ц. р. Вони знають хто такі Лобаївці, знає про це український поінформований загал. Щоби публичну опінію заспокоїти, щоби не було жадних сумнівів у нікого, пропонують видати в англійській і українській мові такої відозви, чи заяви, це: **"В беззастережній льояльности до Канади і** т. д.

Тут, мимоволі, насувається нам бесіда посла Ореста Жеребка в парляменті в Ріджайні, де він говорить: "Льояльність заключається в тім, як ви з нами поступаєте в життю, як ви нас здоровите на вулиці і подаєте нам руку... Тим чином ви можете більше причинитися до закріплення льояльности, як всякими статутами і ухвалами."

ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ ЧИННИК, ЧИМ ДАЛЬШЕ, ТИМ СИЛЬНІШЕ ЗАРИСОВУЄТЬСЯ В РІШЕННЯХ СУС І СГД. З ДНЯ 7. БЕРЕЗНЯ Ц. Р.

СУС, СГД і СУО хочуть:— **"Причинитися до заснування" самостійної української держави,** однак **не до заснування "самостійної української 'національної' держави".**

Ціла точка (3) заяви є побудована на засаді: **"пролетарі всех стран єднайтесь".** Там СУС, СГД і СУО стають в ряди всесвітньої демократії, поборюють німецьку та російську диктатуру, освободжують всі поневолені народи Центральної Европи, а в кінці, хочуть причинитися до заснування **самостійної української держави.**

З цеї точки третьої, хочемо підчеркнути нарочно слова: **"самостійної української держави".** Як у точці (2) нарочно оминають блищого очеркнення **"видних осіб",** так в точці (3) заяви, нарочно оминають блищого і конечного очеркнення, якої самостійної Української Держави вони бажають. Вони нарочно оминають слова **"Національної" Держави,** бо слово **'Національний'** в цьому бльокові вже не дуже підходить. Місце, де би мало бути слово **"національної"** є важне і много значуче. Тут отворена фіртка на можливі і неможливі спекуляції, на торгування одною, чи другою частиною української території, на ріжні рецепти Варшави та чи Москви, на ріжні впливи чужого а навіть інтернаціонального шумовиння.

Думають так: Звичайні люде цього не завважуть. Приймуть за добру монету, якщо ми їм напишемо тільки: **самостійна українська держава.** Цьому напевно не спротивиться жадна орієнтація.

Тому що вістре цілого українського національного руху є сьогодні звернене проти Москви і Варшави та проти всяких федералістичних затій та торгування українськими землями ріжних Шульгинів, з рамени польонофільського уряду УНР в Парижі, то що вже діється на наших очах у Франції, то в українських визвольних змаганнях, не то, що не можуть бути знехтованими чинники "національний" і "побожницький", але вони мусять бути як найрішучійше підчеркувані. В тім є ціла суть і ціла запорука нашого успіху, в тім є також один і одинокий мотив, чому Українці Канади створили свій Репрезентаційний Комітет Українців Канади, дня 3. лютня ц. р. Якщо ми це оставляємо, як щось непотрібного, чи злишнього, то тоді нічого іншого нам не остається, як прямо піти до Робітничого Дому та сказати разом з ними: що українська справа властиво для нас вже розвязана.

Чому організації СУС і СГД це місце оставили порожним, це можуть хіба вони самі відповісти. А в такім разі, чому ультимативно вимагати від організацій БУК і УНО, щоби і вони йшли по цій лінії, яка рішучо не відповідає лінії українських державницьких ,національних змагань, та є цілковитим запереченням, **негацією,** цілої української національної справи.

(Кінець буде.)

Поплатний бизнес. Компанія Коко-Кола (фабриканти води) мала в трьох перших місяцях 1940 року чистого приходу $7,632,666, около півтора міліона долярів більше як в першому кварталі 1939 р.

Українське Запомогове Брацтво св. Николая

Ukrainian Mutual Benefit Ass'n of St. Nicholas of Canada
Box 3641 Sta. B., Winnipeg, Man.

ОФІЦІЯЛЬНА ЧАСТИНА

Касовий Звіт Верховної Управи

УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

Від 1-го січня до 31.-го березня, 1940 р.

ПРИХОДИ

З членських вкладок до фонду посмертного	$4,973.93
З членських вкладок до фонду запомогового і пос.	2,145.81
З членських вкладок до фонду Адміністраційного	417.43
Адміністраційний фонд 25 центовий	343.58
За ленти, гузики і статути	16.30
Проценти від бондів і позичок	1,682.50
Премія від проценту	37.15
З ренту хати	56.00
Разом	$9,672.70

РОЗХОДИ

Виплачено запомогу з фонду запомогового	$1,594.45
Виплачено похоронного з фонду запомогового	300.00
Виплачено посмертного з фонду посмертного	950.00
Виплачено старечу підпомогу з фонду посмертного	50.00
Виплачено на адм. з фонду адміністраційного	435.37
Разом	$3,329.82

ЗІСТАВЛЕННЯ КАСОВЕ

Приходи	$9,672.70
Розходи	$3,329.82
Чистий прихід	$6,342.88
Перенесення з 1939 р.	21,645.35
Разом	27,988.23
Закуплено бонди 1-ої воєнної позички, заплачено	10,000.00
Остає до перенесення	17,988.23
Сиротинський фонд	$2,416.31
Виплачено В. Лагода	100.00
Остає до перенесення	$2,316.31
Народний фонд	$442.80
З Відділу 27-го	7.00
Разом	$449.80
На прес. фонд Будучність Нації	25.00
Для Галі Гаврилюк	5.00
Остає до перенесення	$419.80

СТАН ЧИННИЙ

Готівка в Монтреал банку і в касі	$17,988.23
Бонди доміньяльні і провінціональні	145,000,000
Моргеджі і позички	4,595.45
Сиротинський фонд	2,316.31
Народний фонд	419.80
Загальний Стан Фінансовий	$170,319.79

Дано в Вінніпеґу дня 4-го травня, 1940.

Іван Зборовський, Секр. Фінансовий.

ЗА ПРОВІРНУ КОМІСІЮ:
Василь Ґолембйовський, Павло Сірант, Всч. о. П. Божик.

ВІСТИ ЗІ СВІТА

В АНГЛІЇ АРЕШТОВАНО 3,000 НІМЦІВ

Бритійський міністр внутрішніх справ видав наказ арештувати й інтернувати всіх мужчин Німців з Німеччини й Австрії від 16—60 року життя. Цей розпорядок відноситься тільки до тих Німців, що живуть у східній половині Англії і врàзі нападу німецьких парашутистів могли б почати акти саботажу.

Чужинці всіх інших національностей у тій полосі щоденно мусять голоситися на поліції, від 2 до 6 год. по півночі не виходити з дому і не вживати приватних автомобілів, мотоциклів або байсиклів.

І В ПАРИЖІ СЛІДНЕ НЕВДОВОЛЕННЯ

Поразка, що її понесли аліянти в Норвеґії, погано відбилася також у Парижі. Ле Журнал Дебатс доносить під датою 9 травня, що в недалекій будуччині в французькому кабінеті зайдуть зміни, бо теперішній кабінет Рейнода вважають не досить здібним вести воєнні діла.

На Атлянтику далі не видно ледяних гір

Минулого тижня ми писали про дивне явище цього року на Атлянтійськім Океані — відсутність ледяних гір, що повинні були появитися вже яких 7 тижнів тому. Мореплавці звідомляють, що й дотепер ще ані ті гори, ні ледяні поля не появилися на півдні Атлянтику. З огляду на це моряки припускають, що остання зима була дуже лагідна й ледяні гори, поспинювалися в мілких затоках на мілинах.

Та вже аж американський ледолом "Челан", що поплив на північ на розшуки того явища, можливо принесе відомости, яка причина спізнила ті леди, що мали виплисти з півночі на південь.

Reliance Grain Co.
LIMITED

Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Алберті.

Вуголь і Муку продаємо майже на всіх станціях. Наш Агент з охотою послужить Вам.

СМЕРНА КАРА ШПІОНАМ

Сер Джан Андерсон, міністр внутрішніх справ Британії вніс у парляменті законопроєкт, який предвиджує смертну кару за шпіонажу більших розмірів.

Андерсон заявив, що уряд мусів підприйняти ці драстичні кроки на те, щоб повести успішну боротьбу з акцією "пятої колюмни" (ворожої шпіонажі) й переворотної пропаганди, яку деякі люди ведуть у тій цілии, щоб кидати колоди воєнній акції алиятів.

Не було зради

Д-р Коґт, норвезький міністр заграничних справ, сказав у Лондоні 9 травня, що поговірка немов то в захопленні Норвеґії відіграла ролю зрада самих Норвежців, є цілком безпідставна.

Він заявив просто: "Німці зайняли наш край без труду тому, що налетіли на нього несподівано."

Серед англійських маринарських і армійських високих кругів далі панує думка, що серед Норвежців була маса високих урядовців і офіцерів, які ділали на користь Німеччини, зраджуючи свій край.

ЯК ВИГЛЯДАЄ МОСКОВСЬКИЙ СПИС НАСЕЛЕННЯ?

В Москві подано вислідн останнього спису населення. Всього населення нараховано 172 міліони. З того русских 99 міліонів. Українців 28 міліонів, жидів 3 міліони, Німців півтора міліона, Поляків 600,000, Фінів 400,000.

Про Білорусинів не згадується, бо їх "влучено" до Москалів.

Цей спис населення був ще перед прилученням до Росії Західньої України й західньої Білорусі.

Стережіть Здоровля

Ваш лікар то сторож вашого здоровля. Ходіть до нього періодично, щоб він міг досліджувати стан вашого здоровля. Коли він запише для вас ліки, ми будемо раді скоро і ввічливо обслужити вас.

Почтові замовлення виповняємо скоро і точно

MAZANA
ідеальна масть для екземи, сверблячок, прищів і інших скірних недуг.
Мала пачка 50c, велика $1.00.

WESTERN STOMACH POWDER
порошок для жолудка проти диспенсії, квасного жолудка, проти недуг органів травлення, при яких витлорюються гази, згага, біль голови.
Пачка 75с. — 1 фунт 1.50

CREOCO COUGH ELIXIR
проти кашлю, перестуди, бронхіту і горляних іритацій. Скоро звільнює харки й увільняє подразнення.
Мала фляшка 75с., велика $1.25

TONO-VIM
має в собі вітаміни B1 і B2
побуджуючий і звітамізований тонік для виснажених нервів. Для знервованих або виснажених працею, для тих, що втратили апетит і втратили контролю своїх нервів, і інсомнії. Цей тонік має особливу вартість для тих, що вертаються до здоровля. Вітаміни B1 і B2 додано на те, щоб доповнили в організмі брак тих елементів, що є есенціяльними у зрівноваженні кріпкости тіла, мозку і нервів.
Фляшка $1.00 і 15c пересилка.

The Western Pharmacy
Sereda's Drug Store
10310-101 Street, Edmonton, Alta.
або
Sereda's Drug Store
RADWAY, ALTA.

РОЗПУКА МАТЕРИ ЧЕРЕЗ ЗЛОДІЙСТВО ДІТЕЙ

У Голбруку, на Лонг Айленді, поповнила самогубство, утопившися в цистерні дощівки, пані Берта Дом, 46-літня жінка Джана Дома, місцевого огородника. Вона попала в розпуку, бо її трьох синів арештовано останньої неділі як членів шайки школярів, що займалися нищенням власности й вломами. Кільком іншим спробам самогубства запобіг її чоловік.

ДРІБНІ ВІСТИ

З албертійського університету вийдуть цього року 35 нових лікарів і 20 нових аґрономів. В обидвох групах немає ані одного українського назвища.

Німці кажуть, що вони винайшли і вже почали вживати світляні бомби, які дуже помагають летунам бачити обєкти, які вони хотять нищити. Подібні бомби мають Американці, але Німці кажуть, що їх більш удосконалені.

Мінімальна платня пломберів в Алберті буде відтепер виносити $1.05 на годину. Такий розпорядок видало албертійське правління.

Півміліонову фабрику для для будови моторових торпедовців хоче спорудити на сході Канади Гюберт Скат-Пейн. Доміньяльний уряд не дав на це ще своєї згоди.

Канадійські летуни дістануть першу нагоду обняти посади інструкторів летництва в Пляні Імперіяльного Вишколу Летунів, який який ведеться тепер у Канаді. До цього Пляну потрібно тепер кілкасот інструкторів.

Дост. Джордж Ленсбюрі, колишній провідник робітничої партії в Британії й довголітній поборник війни (пацифіст), помер у Лондоні 8 травня.

Б. Л. Ґрей, бувший провінційний посол, який перепав в останніх албертійських виборах і який є провідником ліберальної партії в провінції, не думає уступити з провідництва тієї партії. Це сказав він у відповідь на те, що один ліберальний посол сказав, що з хвилиною як Ґрей прийняв кандидатуру з незалежної партії, він перестав бути лідером партії ліберальної.

Дощі, що почали йти від 1 квітня, дали Алберті більше як нормальну кістькість вогкости, а таксамо в південно-західнім Саскачевані, вогкість більша як нормальна. Та на загал Саскачеван має замало вогкости.

25 миль від Галифаксу розбився бритійський вантажний корабель "Крейґ". Його залогу, що числила 34 моряки, врятовано.

Населення Аргентини збільшується річно тільки о пів процента. Там тепер є біля 13,000,000 міліонів осіб, з чого 2,345,000 осіб живе в місті Буенос Айрес.

Кожного разу як прибуває корабель до порту Сингапор, один жид виходить наперед і питається чи немає на кораблі котрогось з біженців, що знаходиться цілковито без грошей. Як такого знайде, дає йому один фунт англійський. Багато літ тому, він сам висів у порті Сингапор без цента, але якийсь добрий чоловік дав йому один фунт стерлінґів. Тепер він віддячується іншим за добродійство того чоловіка.

В Англії покликано під зброю річники від 27 до 36 року життя. Це дасть бритійській армії додатково 2,500,000 війська.

Між членами незаконної ірляндської республиканської армії й поліцією вивязалася була в Дублині (столиці Ірляндії) 7 травня боротьба, в якій вжито було машинових крісів. Два поліцаї й один "армієць" зістали поранені.

Скільки колірів розпізнає людське око? На спільних зборах трьох наукових організацій, що займаються питаннями зору, які відбулися в Ню Йорку, говорив один з прелеґентів, що людське око здібне розріжнити від себе коло 2 міліони колірів і відтінків колірів. З того числа до цього часу скатальоговано 7,044 колірн. Рі Пол, один з авторів словника барв, каже, що він має записаних 3,400 слів на означення ріжних колірів.

Бадьоро! Вперед!

Ви не можете сподіватися піти вперед в цих часах хіба чуєтеся добре і маєте багато бадьорости. Якщо ви є гнівні, без життя й умучені, ви можете стратити своїх приятелів — навіть свою роботу. Люди люблять приятелів, які є повні ентузіязму й бадьорости. Вони є завсігди популярні й пожадані.

Багато мужчин і женщин кажуть що **Нуга-Тон** дає їм побудження, якого вони потребують. Що вони чуються більше бадьорими й амбітними і повними життя. **Нуга-Тон** містить зелізо і фосфор, яких потрібно до будови крови і тканини. Спробуйте **Нуга-Тон** сьогодні і переконайтеся самі о його наслідках, які дають бадьорість. Продають його всі аптикарі. Ви мусите бути вдоволені або звернеться вам гроші. Лічення за один повний місяць за Одного Доляра.

На запір бра[illegible] Уга-Соль. — [illegible]

ПОМИСЛ МАТЕРІ

Чого то не придумає добра мати, щоб навести дитину на добру дорогу, щоб урятувати її для неба! Яких помислів не винайде, на яку жертву не здобудеться!

"Завважила я", оповідає одна мати, "що мій син уже від ранніх літ зачав говорити неправду. Що не просила я, що не грозила, нічого не помагало. І карала вже, та й те не помагало. Потішала ще мене надія, що піде хлопець до першого св. Причастя, зрозуміє лихо брехні й поправиться. Але й ця надія завела мене. Жура й біль зовсім прибили мене.

Прийшло мені ще на думку обіцяти прощу до чудотворної Ікони Богородиці в Б., щоб Вона, Прибіжище грішників і Потіха зажурених, виблагала ласку і для мене і для мого сина.

Хлопець дуже втішився, як я сказала йому, що заберу його з собою на прощу. Йшли ми тільки обоє. Коли ми вже вийшли за місто, я стала та сказала до нього:

— Моя дитино, знаєш добре, кілько я витерпіла через те, що ти говориш неправду, що ти з того поганого блуду не поправився, хоч я тільки просила тебе, тільки напоминала, а й карала. І я зробила обітницю, що піду з тобою на прощу до Б., щоб там у Божої Матері випросити для тебе ласки потрібної до поправи.

Потім роззулася я й дала синові нести обуву.

Не ввійшли ми ще далеко, а вже дуже розболіли мене ноги. Я не привикла ходити босо. Попідбивала ноги й зачала кромати. Завважив те син.

— Мамо, — просить мене, взуйтеся, ви так дуже кулякте.

— Ні, мій сину, — сказала я, — я обітувала відбути прощу босо, щоб тобі випросити поправу.

До Б. від нас треба йти шість годин. На моїх ногах поробилися вже рани. — Хлопець, що при своїх хибах мав добре серце й любив мене, побачивши рани на моїх ногах, пристанув і зі сльозами в очах зачав мене благати:

— Мамусю, взуйтеся, та ж вам кров іде з ніг.

— Ні, моя дитино. Я обітувала йти на прощу босо й хочу дотримати те приречення. О, як радо проляла б я всю кров для тебе, щоб ти тільки відучився говорити неправду.

Мовчки зайшли ми аж до Б. Довго молилися ми перед чудотворною іконою Пресвятої Богородиці. Хлопець молився дуже ревно. По молитві сказав мені:

— Мамусю, прирікаю вам, що вже ніколи не скажу неправди.

І поправився".

У ДНЯХ МАРІЇ, КОРОЛЕВИ СКОТІВ

Коли Марія, королева Скотів, була увязнена в замку Тутсбюрі, Валсінґгем, в 1570 році, вона дала доказ, що пиво було щось більше як лиш напиток звичайної людини. Вона поручила своєму секретареві довідатись "з котрої місцевости коло Тутсбюрі найвигідніше діставати пиво для вжитку її величества," на що сер Ралф Седлер, ґубернатор замку, відповів: "Пиво можете діставати в Буртоні, три милі звідсіль."

а сьогодні

ПИВО

є традиційним напитком для товариськости і дружби—завжди злучене з приємною гостинністю.

Питайте за — Домагайтеся

Броваренoго в Алберті Пива

"НАЙЛІПШЕ ВИБРОВАРЕНЕ ПИВО"

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board or by the Government of the Province of Alberta.

ОБЯВИ І СПОСІБ ЛІКУВАННЯ РІЖНИХ НЕДУГ

Написав д-р ІВАН БОРІМ

ЧЕРЕВНИЙ ТИФ

Причина. Недуга заразлива переноситься з хворої особи а також від здоровіючої на здорову через відходи, через воду, біля хворого, предмети вжитку. Мухи рівно ж відограють тут ролю в переношенні зарази. Тому й середники відживи не утримувані в відповідній чистоті є джерелом недуги.

Перебіг недуги. Початок повільний, загальне ослаблення та біль у мязах, біль голови, пізніше приходить легка запаморока, брак апетиту, гарячка росте поволи й доходить навіть до 102 степенів Ф. Потім тримається на однаковій висоті около 2 тижні. Відтак поволи опадає. Ціла недуга триває около 4—5 тижнів. Живчик відповідно до температури заповільний. Язик обложений, на берегах зачервонілий, стілець спочатку затриманий а в другім тижні розвільневий (як горохова зупа), дальше запаморочення зростає, приходить маячіння і бронхіт. Коло 8 дня показується рідка пляцковата висипка, червона на животі й на грудях.

Ускладнення. Кровавлення з кишок (3 тиждень), запалення легенів.

Лікування. Відокремити хворого і відзаразнити предмети, з якими він стикався подібно як при червінці.

Хворий має лежати, часто зміняти полежання, щоб не дістав відлежин і запалення легенів. Часто полокати уста шальвією або румянком. Віджива: клеік, ґрисік, молоко, сметана, яйця на мягко, масло, какао, кава, чай з молоком. В тиждень по спадку температури бульба мята з молоком, або перефасована ярина, компот, сухарці з булки, мелене мясо, вино, коняк. Їжу подавати часто а в малих порціях. При високій гарячці, болях голови, маячінню, холодні оклади на голову гумовий мішок з ледом або піхур обвинений в тонку шмату або одну шмату омочити в воді, викрутити, наложити на голову а на це дати суху. По окладах натерти голову горілкою. Ліки запише лікар. При кровавленні кишок давати, поликати лід, поликати ложечками холодне молоко, а на живіт зробити оклади з леду.

Охорона. Лікарське щеплення проти тифу. Не стикатися з хворим, мити руки обовязково перед їдою. Не пити сирої води. Їсти тільки варені потрави, а сирі наперед докладно ополокати в окропі. Відходи хворого відзаражувати як при червінці. Як тільки появиться підозріння на тиф, зараз покликати лікаря.

ТИФ ПЛЯМИСТИЙ

Причина. Недуга заразлива. Переносить її з хворого на здорового вош.

Перебіг. Початок наглий, біль голови, дрощі, гарячка до 102 ст. 4 - 6 дня плямковата висипка підбігаюча кровю, запаморочення, катар озявів (бронхіт).

Лікування. Підчас високої гарячки літні купелі, згл. зливання. Ліки припише лікар. Не стикатися з хворими, не перебувати в тім самім мешканні, держатися чисто, часто зміновати біля а верхню одіж часто тріпати, тримати чисто.

ШКАРЛЯТИНА (красуха).

Причина. Недуга заразлива переноситься від хворого на здорового, також здоровіючі є розсадниками хвороби. На шкарлятину хорується тільки раз.

Перебіг. Початок з високою температурою, блювотами. Запалення горла, зачервоніння і набряк миґдаликів покритих біложовтавою плівкою. Язик спочатку обложений, а по 3-4 днях стає малиновий, в другім дні хвороба дрібна густа висипка на цілім тілі, тільки коло уст її нема. По 3-4 днях висипка починає зникати й гарячка обнижується.

Ускладнення. Тяжке запалення горла, вуха, ставів, нирок, серця.

Лікування. Віджива в перших 3-ох тижнях молочно-кашково-яринна, потім звичайна. Горло полокати, як при запаленні миґдаликів. Якщо є підозріння на шкарлятину, зараз відіслати хворого до лікаря, або до шпиталя, бо завсіди грозять тяжкі ускладнення, яких дома не дається опанувати.

Охорона. З хорим не вільно стикатися через 6 тижнів, а з тими, що коло хворого перебували 10 днів. В хаті хворого перевести дезинфекцію.

КІР.

Кір заразлива недуга, переважно у дітей.

Перебіг. Починається катаром горішних віддихових доріг, носа й очей. Висипка плямковата нерівномірна, зачинається коло вух і переходить на ціле тіло. Недуга заразлива до часу виступлення катарального стану, потім — ні. Звичайно грозить запалення легенів і середнього вуха.

Лікування. Очі запускати 20 проц. борним квасом, ніс смарувати 1 проц. ментоловою оливою, або бораксом з ґліцериною, горло полокати як при інших недугах горла. На груди поставити баньки, проти гарячки порошки як вже було оказано при інших недугах. Тільки дітям давати від одної третини до половини порошка для дорослих.

Віджива легка, як при інших гарячкових недугах.

Охорона. Не стикатися з хворими.

ДИФТЕРІЯ (обклад)

Недуга заразлива переважно у дітей.

Перебіг. Гарячка, запалення горла й миґдаликів. На миґдалках і в сусідстві творяться сіро-біляві болони, дитина душиться як запалення перейде до горлянки (гортани). Запалення може перекинутися також до носа, до серця й спричинити запалення серцевого мясня, нирок, може викликати пораження мягкого піднебіння.

Лікування. Впорснення суровиці через лікаря. Горло полокати 2 процентовим хльораном потасу кілька разів денно, або окисненою водою. Зрештою, як лише зауважимо запалення горла і миґдалків і повставання на них сіро-білявих болон, негайно треба удатися до лікаря або до лічниці.

Охорона Уникати хворих і зробити охоронне щеплення.

На закінчення цих порад додам щераз, що при кожній недузі і чимскорше треба радитися лікаря. Він передовсім поставить розпізнання, а опісля дасть вказівки доцільного лікування. А всьо вище подане про лікування на те, щоб ми могли дещо помогти хворому там, де нема ніякої можности засягнути лікарської поради, а також на те, щоб ми уміли обходитися з хворим до приходу лікаря, а навіть вже під проводом лікаря могли справніше виконувати його поручення. Дітям подаємо ліки приблизно так: дітям понад 5 літ від одної третини до половини давки дорослого, від 10 до 20 року від половини до двох третин давки дорослого. Висоту давки для дітей нижче 5 літ мусить устійнити лікар, залежно від сили й розвинення дитини й її недуги.

ГОЛОВНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ БЮРО в справах: Звязок зі Старим краєм, горожанські папери, шифкарти, купно-продаж гавзів, лотів, фарм та инших ріжних справ. Залучіть марку на відповідь.
D. GERYCH, Notary Public, 652½ Main St., Winnipeg. Res. Tel. 21 176.

ЛІГА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ МАНІТОБИ

Перший Зїзд Української Католицької Молоді

ВІДБУДЕТЬСЯ В ВІННІПЕҐУ — 24, 25 і 26 МАЯ, 1940.

ДОРОГА МОЛОДЕ,

Час нам ставати спільно в ряди, в організацію, котра змо же за нас промовляти та намічувати нам шлях кращої будучности, — час нам створити Лігу Української Католицької Молоді.

Приїзджайте всі на цей перший **Зїзд Української Католицької Молоді.** Програма Зїзду багата, цікава, повчаюча.

ПРОГРАМА

ПЯТНИЦЯ, 24. МАЯ:

В парохіяльній салі церкви св. Володимира і Ольги (Стелла і МкҐреґор)

Година 2 пополудні —
Реґістрація членів і гостей
Вручення памятних стяжок і книжечок
Приміщення через дні зїзду даром.

Год. 8 ввечері —
Вечерок познайомлення делеґатів і гостей;
Привіт — Всесв. о. д-р Василь Кушнір, парох;
"Ціль Зїзду" — п. Іван Й. Новосад, секретар Ліги;
Слідуватиме програма забавок, відтак перекуска та особисте познайомлення делеґатів.

СУБОТА, 25 МАЯ:

В церкві Покрови Пресв. Богородиці (965 Бойд Аве.)
Год. 8 рано — Сповідь.
Год. 10 рано—Служба Божа.
Год. 11 рано—
Спільний обід у парохіяльній салі.
Привитання — Всеч. о. Степан Семчук, парох.
Всеч. о. Петро Серветник, духовний провідник Ліги.

Год. 1 пополудні —
Сесія делеґатів і Всеч. Отців;
Предсідник, п. Полікарп Божик, голова Ліги. —
Вибір заряду на 1940—1941 р.
Наміцення програми на слідуючий рік.

Година 2 пополудні —
Отворена Сесія для делеґатів і гостей.
Предсідник, п. Полікарп Божик, голова Ліги.
Вступне Слово, п. Полікарп Божик.
"Релігія і Молодь" — Всеч. о. Антоній Луговий.
"Освіта в світлі нашої будучности" — п. Льонгин Михальчук, учитель з Поплар-філд, Ман.
"Організація Молоді"—п. Іван М. Козоріз, організатор Ліги.
"Мораль і молодь" панна Анна Грицак з Вінніпеґу.
(Виклади триватимуть по 15 до 20 мінут. Коротка дискусія по кожнім викладі).
Резолюції.

Год. 7 ввечері —
Бенкет і забава в Читальні Просвіти (Флора і МкКензі) п. Михайло-Козоріз, майстер церемоній.
Слово від Їх Ексцеленції Кир Василія В. Ладики, Епископа Ординарія Українців Католиків Канади.
Слово від Їх Ексцеленції Івана Бучка.
Слово від мейора міста, Івана Квіна.
Тоаст Папі Пію XII — Всеч. о. Петро Серветник.
Тоаст Їх Величествам Королеві й Королевій — п. І. М. Козоріз.
Слідуватиме забава з танцями. Першорядна орхестра при участи.

НЕДІЛЯ, 26 МАЯ —

Церква і саля св. Андрея (Джервис і Юклид)
Год. 10 рано—Служба Божа.
Год. 12 пол.—Обід у парохіяльній салі.
Год. 2 попол. — Поїздка через місто до Парку Асинибойн. В парку програма спортів за надгородами.
Переїзд до Церкви Пресв. Евхаристії на Іст Килдонан (Монтровз і Ватт).
Год. 6.30 попол. — Вечірня.
Год. 7 попол. — Спільна вечеря в парохіяльній салі.
Прощальні бесіди — п. Полікарп Божик; Всеч. о. Михайло М. Сирник, парох.
Забава з танцями.

"БОЖЕ ЩАСТИ ЙОМУ КОРОЛЮ НАШОМУ"

Просимо виповнити цю форму, або листовно повідомити скільки делеґатів прибуде, щоб ми могли зарядити відповідне приміщення для них у днях зїзду.

Резолюції можете виготовити та поможливости вислати наперед.

Всі письма шліть до:

J. J. Nowosad, Corresp. Sec.
Ukrainian Catholic Youth League
1028 Redwood Avenue,
Winnipeg, Man.

Імя організації
(як є) ....
Адреса ....
Число делеґатів ....
Імя ....

* * *

КЛИЧЕМО МОЛОДЬ МАНІТОБИ!

Молодь дійсно відгукнулась на наш перший заклик. Посипались листи зі всіх закутин провінції, з сусідніх провінцій, витаючи цей зїзд як порив свідомости Української Католицької Молоді.

Чи Ви зачисляєте себе до свідомих? Певно що так! Але свою вартість треба засвідчити ділом — **своєю присутністю на Зїзді.**

Всіх Вас радо витаємо! Для Вас вже зроблені всякі можливі заходи, щоб улегшити Вам кошти, а то безплатне приміщення на три дні зїзду.

Зробіть собі і нам приємність! Скористайте з нагоди!

Спитаємось: Чи Ваша організація вже рішилась вислати делеґатів на зїзд? Чи Ви самі рішились прибути?

Як ні, то зробіть це негайно, бо час зїзду вже близький!

Полікарп Божик, предсідн.
Іван Й. Новосад, секр.

Додамо, що Всеч. о. М. Горошко, голова Українського Католицького Юнацтва провінції Саскачевану, прибуде на Зїзд як головний делеґат Української Католицької Молоді Саскачевану.

Всі письма слати на адресу:

J. J. NOWOSAD, Cor. Secr.
Ukrainian Catholic Youth League
1028 Redwood Avenue,
Winnipeg, Man.

З НАР. ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

Подаємо до відома, що:

Проба співу цього тижня тільки в пятницю вечером.

В неділю, 19 травня, о год. 3 пополудні — Збори Молоді.

Всі члени повинні обовязково прибути на означений час.

В неділю вечером буде відігране гарне представлення.

Просимо у численну участь у згаданім підприємстві.

ЗАРЯД.

ДОБРЕ НАСІННЯ ПОПЛАЧУЄСЬ!

Ще й тепер є час дістати кілька бушлів доброго Реєстрованого або Цертифікованого Насіння, запечатаного в мішку, порученого сорту вівса або ячменю.

Рекомендовані сорти дають ліпші врожаї і є більш витривалі проти недуг, ніж підлі сорти.

Побачте найближчого Сірл Аґента в справі доставки по умірскованій ціні.

SEARLE GRAIN COMPANY. LTD. (72)

Повідомлення парохії в Ванкувері, Б. К.

Українська греко-католицька парохія св. Стефана в Ванкувері подає отсим до ласкавого відома всім інтересованим, що ізза важних причин "Маєвий Карнавал" що мав відбутися в днях 10 і 11 мая — **переноситься на день 31-го мая і 1. червня.**

Карнаваловий Комітет.

Ґилберт Плейнс і околиця — Позір! . .

Українська греко-католицька церква св. о. Николая в Ґилберт Плейнс святкує річний празник Перенесення мощей св. о. Николая в неділю 26 травня й запрошує всіх вірних взяти участь у цім торжестві.

Програма:
9.30 рано — Утреня.
11 рано — Служба Божа.
1 година — Спільний обід.
від 2 до 4 пополудні — пікнік на церковній площі.

ЗАРЯД.

Орест Нестор Демків

Повища знимка представляє нашого молодого, 22-річного свідомого громадянина й укінченого тепер учителя вищих шкіл, **Ореста Демкова.** Він скінчив цього року університетський курс з титулом B.A. зі "Скул оф Едюкейшен".

Про діяльність громадянина Демкова в едмонтонських українських товариствах ми згадали в минулому числі нашого часопису. Тут додамо ще, що він провадив минулого літа в вакаційних місяцях рідну школу при Народнім Домі, а також вів школу народніх танців.

Бажаємо п. Демкову найліпших успіхів у його професії.

Промислова Рада домагається будови мешкань в Едмонтоні

В минулотижневому числі нашого часопису ми написали були про великий брак мешкань в Едмонтоні. Той мешкальний голод заставляє вже деякі круги громадянства забрати в тій справі голос.

У вівторок ввечері едмонтонська промислова й робітнича рада ухвалила резолюцію, в якій домагається, щоб місто якнайскоріше ввело в життя плян будови мешкальних хат, який було ухвалено, однак не переведено в життя уже два роки тому.

Одночасно внесено протест проти того, щоб доми, які оригінально було побудовано для одної родини в мешкальних дільницях міста, перебудовують тепер на мешкання для трьох а то й чотирьох родин. Таке накопичування людей у розмірно малих хатах по кілька родин може в короткому часі обернути цілі дільниці в людські смітниці (сламс). А такі перенаселені дільниці можуть стати розсадниками ріжних заразливих недуг і місцями постійних пожарів. Та це ще не все. В таких переладованих дільницях люди звичайно деґенеруються, бо там неможливий нормальний розвій фізичних ані духових потенцій людей.

Чи однак міська рада постарається зарадити цьому лиху, залишається надалі питанням.

НЕ МІГ ВИДЕРЖАТИ РАДІСНОГО СХВИЛЬОВАННЯ

В Кейп Тавн, Південній Африці, 64-літній Джордж Роґнелдсон виграв на свіпстейк $10,000. Це так поденервувало старого чоловіка, що він знепритомнів а в чотири дні опісля помер. Завелика радість убила його.

Deayton's for "Better" Photos
Спеціялісти Весільних і Фамілійних Фотографій
PHONE 21213 — 9987 JASPER AVE., EDMONTON

ПРЕСОВИЙ ФОНД

Підчас спільного парохіяльного свяченого в Венкувері, Б. К., на заклик п. Саранчука зібрано $3.25

На обіді по похороні бл. п. Николая Чижика, Алвена, Саск. $2.00
Збірку прислав о. Т. Коцаба.

В Українськім Народнім Домі, Айрон Ривер, Алта., на спільним свяченім, на заклик п. Ст. Крука зібрано $1.00

Николай Івасюк, Етелберт, Ман. $1.00

Всім ласкавим зарядчикам і жертводавцям щира наша подяка.

Адміністрація.

Де два бються, там третій користає

Ще в місяці січні одна едмонтонка виграла на льотерії $1,000. Однак друга едмонтонка каже, що вона разом зі своєю донькою дала на той тикет, що виграв гроші, дві частини суми з тим, що вразі виграної, всі три поділяться грішми. Справа опинилася в суді. Перша жінка мусіла зложити дві третини грошей на руки судового клерка — аж до судового вирішення.

Та в міжчасі провінція заложила в суді клейм на ті гроші, жадаючи, щоб та ціла сума була передана до провінційної каси з уваги на те, що льотерія в Канаді заборонена.

Що суд передасть гроші до провінційної каси, не підпадає ніякому сумнівові. А позиваючі дістануть хіба лиш напімнення, щоб більше не витрачали гроші на заборонену льотерію.

А приповідка, що де два бються, там третій користає, ще раз буде справджена. Приповідка українська, та й ті люди, що судяться, також Украйнці.

Там навіть шкуру їдять

Колись говорили, що Україна то медом і молоком текуча земля; опісля, що то житниця Европи, — значить годувала цілу Европу. І вона дійсно була такою, доки не розгалапасилися на ній большевики.

Тепер люди їдять там навіть шкуру. Оце принесла преса вістку, що Нікіта Хрущев, генерал-губернатор Сталіна в Україні, жалується, що Українці — замість передавати свинячу шкуру Сталінові на ремінь, зїдають її як печення...

Наскільки свиняча шкура добра на ремінь — не знаємо, бо не чули, щоб у Канаді був на неї попит для індустріяльних цілей; та всякому відомо, що й їсти її ніхто не їсть. Однак Україна під большевиками докотилася до того, що її населення вже й свинячу шкуру їсть, хоч Сталін приказав вдавати шкуру на ремінь.

Під "ясним сталінським сонечком" усе можливе...

61 випадків кору в Едмонтоні

В четвер зарепортовано 14 нових випадків кору в Едмонтоні; це збільшило число хворих на кір дітей до 61. З цього приводу сказав своє слово урядник здоровля, д-р Литтл. Він тієї думки, що розгін кору почав розмірно впадати. Всеж д-р Литтл остерігає батьків, що добре пильнували своїх дітей, головно тих що в дошкільному віці, й коли покажуться сліди кору, щоб відокремлювали їх від дітей здорових.

Бандити обрабували едмонтонську фірму

З вівтірка на середу невисліджені дотепер бандити обрабували Мекдоналдс Консолідейтет Лтд. на 101 вулиці і 105 евеню в Едмонтоні. Розбивши касу вибрали звідтіль кілька тисяч долярів — переважно в чеках.

ПТИЦЯ ПЕРЕЛЕТІЛА 5,000 МИЛЬ

В місті Джордж у південній Африці, знайдено неживу птицю, на нозі котрої був перстен з написом: "Т. Г. Тул, Осло, Норвегія".

З Осла до Джорджа є 5,000 миль.

ПРИПИНЯТЬ КОМУНІСТИЧНІ ҐАЗЕТИ В АВСТРАЛІЇ

В Кенбері, столиці Австралії, оповіщено офіційно, що до двох тижнів всі комуністичні ґазети в Австралії перестануть виходити.

Влада не буде їх закривати, але наложить на них строгу цензуру. Цензура буде трактувати комуністичні ґазети як ворожі публікації.

РУМУНИ ЗАБРАЛИ ПОЛЬСЬКЕ ЗОЛОТО

Румунський уряд сконфіскував польське золото, зложене в румунськім державнім банку. Золото буде зараховане на покриття довгу Польщі.

Скільки золота мала Польща в Румунії, не подають, але з часів німецько-польської війни відомо, що один транспорт вартости 20 міліонів долярів виїхав до Англії, а другий такої самої вартости застряг у Румунії.

ҐЛЬОНД В ОБОРОНІ ПОЛЬЩІ

Польський кардинал Ґльонд виготовив новий меморіял у справі положення Поляків під Німцями. Кардинал подає, що Німці розстріляли 38 польських священиків, в яких одного, Павловського, розстріляли босого, приказавши Жидам його привязати, а по розстрілі цілувати ноги розстріляного й поховати його на жидівськім цвинтарі.

ПОЛЬСЬКІ ЖОВНІРИ В НАРВІКУ

Офіціяльно проголошено, що певне число польських жовнірів висаджено в пристані Нарвику, в північній Норвеґії, де ведуться бої з Німцями за те місто.

СТРИМАЙТЕ
Газ, Кваси, Нестравности!
Пощо терпіти ще один день, коли інші переконалися, як легко позбутися газів, печення коло серця і квасності жолудка, причиною чого є кваси нестравності.
Жолудковий порошок Елика Но. 2 зготовлений І. С. Еликом, старокраєвим аптикарем з 30-літнім досвідом, принесе швидку і певну поміч. Нема тут небезпечних домішок. Замовляйте цю чудову медицину сьогодні. Ґарантуємо, що принесе успішні наслідки, або звертаємо гроші. **55ц., 1.00 і 1.50.**
Пояснення висилаємо по українськи. Замовлення з грішми висилайте до:
UKRAINIAN BOOK STORE
Barry Hotel, (Dept U.W.)
SASKATOON SASKATCHEWAN

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

13. травня, 1940.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	68
Но. 2. Нортерн	65
Но. 3. Нортерн	62
Но. 4. Нортерн	53
Но. 5 Нортерн	54
Но. 6. Нортерн	51
Фід	47
Овес —	
Но. 2. С. В.	25
Но. 3. С. В.	21
Ячмінь —	
Но. 1. С. В.	33
Но. 2. С. В.	33
Но. 3. С. В.	31
Жито —	
Но. 2. С. В.	50
Но. 3. С. В.	45

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	650—700
Середні	575—650
Звичайні	450—550
Ялівки —	
Добрі до вибраних	625—675
Звичайні до середніх	500—600
Корови —	
Добрі	450—500
Звичайні до середніх	350—425
Бугаї	350—500
Годівник —	
Добрі	500—575
Інші вдолину від	500
Телята —	
Добрі до вибраних	750—850
Інші вдолину від	700
Свині —	
Бейкони	7.25
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фарм:	
Великі А	14—15
Середні А	12—13
Ґрейд Б.	10—12
Ґрейд С.	8—9
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	25
Но. 1.	23
Но. 2	20

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

13. травня, 1940.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	89
Но. 2 Нортерн	87
Но. 3. Нортерн	84
Но. 4 Нортерн	81
Но. 5 Нортерн	78
Но. 6. Нортерн	75
Фід	71
Трек	89
Ячмінь —	
Но. 1 С. В., 6-гранний	51
Но. 1. С. В., 2-гранний	55
Овес —	
Но. 2. С. В.	37
Но. 3. С. В.	35
Жито —	
Но. 2. С. В.	67
Но. 3. С. В.	63
Лен —	
Но. 1. С. В.	202
Но. 2. С. В.	199
Но. 3. С. В.	192

ХУДОБА

Бички годовані в стайнях до 1,050 фунтів —	
Вибрані	700—750
Добрі	650—675
Середні	575—625
Звичайні	500—550
Ялівки —	
Вибрані	625—650
Добрі	550—600
Середні	500—525
Звичайні	450—475
Тучені телята —	
Вибрані	7.25
Добрі	6.75
Середні	600—650
Корови —	
Добрі	500—550
Середні	400—475
Звичайні	350—375
На консерви	275—325
Бугаї	
Добрі	450—525
Звичайні	375—425
Бички стакерс —	
Добрі	550—600
Середні	475—525
Звичайні	400—450
Ялівки (стакерс) —	
Добрі	450—500
Середні	400—425
Звичайні	350—375
Телята —	
Добрі і вибрані	750—850
Звичайні до середніх	450—700
Свині —	
Бейкони	7.75
Тяжкі	6.00
Дуже тяжкі	5.50
Яйця продуцентам за тузин:	
Великі А.	17
Середні А.	15
Ґрейд В.	14
Ґрейд С.	12

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
веде канцелярію спільно з
TIGHE & WILSON
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
716 McLeod Bldg. Edmonton
Телефон 28196

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Николай Бартман, B.A. LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
501 Holden Bldg., Vancouver, B.C.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й Тягарові Вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332 - 104th St., Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

Тел. офісу 24681. Тел. дому 23139
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
633 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

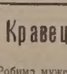
Office Tel. 27442 Res. Tel. 33795
DR. JOHN LESIK
Дентист
403—4 Moser Ryder Building
101st Street Edmonton, Alta.

Тел: — Дому: 27010. Офісу: 25276
Д-р Н. Е. Никифорук
D.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
708 McLEOD BUILDING
EDMONTON, ALTA.
(В будинку напроти почти)

Тел. офісу 21221. Тел. дому 31222
ДР. ІВАН МІСЬКІВ
Лікар і Оператор
232 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЮРІЙ ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домінїяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ


біль в руках, ногах, крижах. Ті недуги уступають по ужиттю **"Мізар".** Великий слоїк коштує $6.25, малий $4.25. Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:
MARTA LOZINSKA, Dep. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill.

ПИТАЙТЕ ЗА —

Виробляємо в Едмонтоні.

Кравецька Робітня
Робимо мужеські й жіночі Сути й Оверковти. — Продаємо шкіряні Футра по дуже уміркованих цінах.
WESTERN TAILORS
9753 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 24303. Власт. John Krywko

Злучені Держави вже мають у себе 17,640,000,000 долярів у золоті і далі його скуповують.